

134736 III
PERIOD.

ОПИС ЕРВОНОЇ КАЛИНИ

1934

Ч. 12. ГРУДЕНЬ



Opłata pocztowa uiszczona gyczaltem

ЛІТОПИС

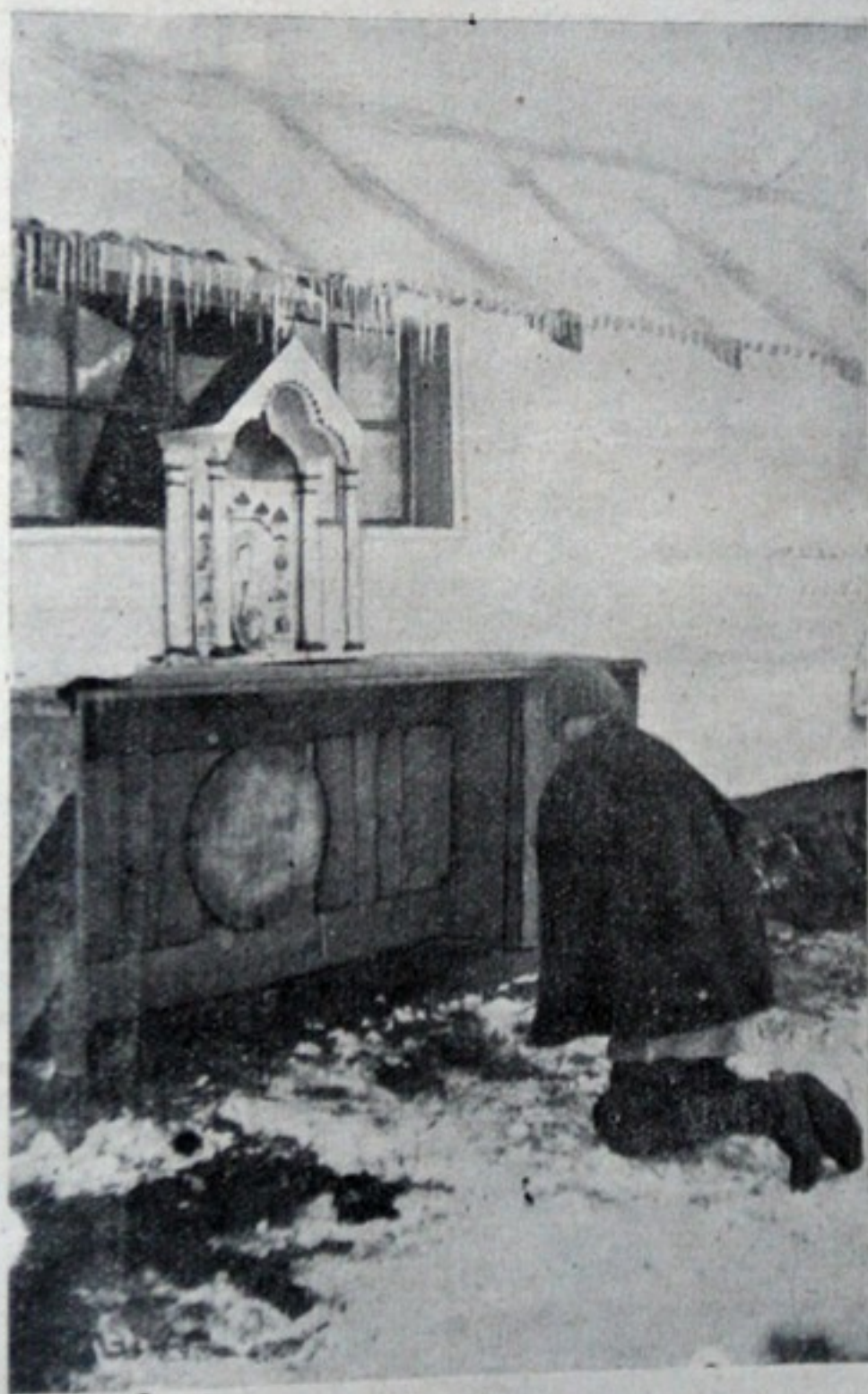
ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ

ІЛЮСТРОВАННИЙ ЖУРНАЛ ІСТОРІЇ ТА ПОБУТУ
VI. Річник

ЧИСЛО 12

ГРУДЕНЬ

1934



НА ДАЛЕКІЙ ЧУЖИНІ.

Гуцул-виселенець молиться на снігу перед престолом під
окапом бараку. — Зима 1914/15 у Вольфсбергу.

ПРОПОВІДЬ ІЛЯРІОНА

Попід склепіння в церкві Десятинній
Лунає спів і пахне фіміям
І тисяч віч глядить у зводи сині...
І від вогнів увесь палає храм.

Сидить на горнім Ярослав могутній,
За ним бояри, гريدні й дружина,
Весь Київ славний нині тут присутний —
Вся рать із княжих волостей чільна.

Ожили фрески в сяєві барвистім
І капле злато й камінь дорогий
Із віктарів і грають сонця блиски
І радість бє в сердешні береги.

Та рветься враз величнохвальна пісня,
В масиві мурів гасне унісон
І десь, мов Голуб-Дух, з святих ікон
Тиша неземна сходить благовісна.

І муж гряде повагом, в златоглаві,
На самоцвітний зоряний амвон —
І сколихнувся людський вир у наві
І шепчуть всі: »Це він — Іляріон!«...

І полились слова медоточиві:
— »Благословен явік да будет Бог,
Що вивів нас на путь з біди й тривоги
І покоровив язики чечестиві!

— »Благословен, що Землю дав родючу
І ярий крин понад святим Дніпром
І Морем впоясав її кипучим —
Сповнив усю красою і добром.

— »Благословен, що вкрив лісами гори,
Що в глибинах поклав залізо й мідь;
Що сребром нам наситив комори —
І дав мечі нам гострі в обоюдь.

— »І дав нам гін життя у чорноземі,
Що тучить манною степи й лани;
Цілющі роси схоронив для них
У сонцезвізнім золотім теремі.

— »І тій Землі поклав широкі межі,
Синам її завзятих дав князів;
Поніс грозу на вістрях їх мечів
Бутним ордам в степовім безбережжі.

— »Він присмирив залізними полками
Мордву і Чудь неситу і Ятвяг —
І Хрест побідно рамена простяг
Понад Дніпра-Славути берегами...

— »Як мур, стоять в нас вої під щитами,
Як ліс густий зросли з землі шоломи —
Благословен хай Буде Бог над нами
І рать Його, святині і хороми!

— »Не в худій бо Землі і невідомій
Престол золотокований стоїть —
Понесли нашу славу блиски й громи
На південь і на захід і на схід!«...

— »О, братіє, любіть велику славу
Великої Соборної Землі
Владимира старого й Ярослава —
В распрі і зраді не губіть її!

— »Моліться Йому, моліться Богу —
Творцю, живущому на небесіх,
Що дав над злом нам світлу перемогу,
Державу, власть... що милує нас всіх.

— »Моліться і бережіть завіти,
Щоб гнів Його тяжкий на нас не впав,
Моліться, щоб — доки сонця й світа —
Господь нас в руки чуждиїх не дав!

— »Щоб Київ світлий, нашу всю гординю
Не полонили люті вороги,
Щоб на руїнах нашої твердині
Ми з голоду не плакали й спраги...

— »Щоб ми, марні, ізгоями не шлялись
В землі не своїй серед мук, тривоги,
Щоб з нас чужі не кпили, не сміялись:
— »А де ваш дім, пришелці, де-ж ваш Б

— »О, зрозумійте, братіє, що воля
Це той талант, що Бог рабові дав
І — горе тому, що в своїй сваволі
Він скарб розтратив, змарнував!

— »Тоді все зло на путь його зійде
І здавить грудь журба важка, мов камінь
І шию вгне чуже ярмо тверде —
Нехай вам Слово це моє буде,
Як той нетлінний на Хориві плам'янь —
О, братіє, не йдім на путь той...

Амінь!



У. С. С. ПЕРЕХОДЯТЬ „ЛАВКОЮ“ ОПІР В ПОХОДІ З КАРПАТ ДО БОЛЕХОВА, В ТРАВНІ 1915 Р.
Одна зі знімок з пропам'ятного Альбому У. С. С., який появиться в найближчому часі у видавництві „Червона Калина“ з нагоди 20-ліття У. С. С.

З життя У. С. С. в 1917 р.

Написав: Мирон Заклинський.

I. У.С.С. над Збручем. II. Конспірація серед У.С.С.

I.

Не всі стрілецькі відділи, що були в полі, попали в бою під Конюхами в полон. Осталися ті відділи, що були тоді на інших відтинках фронту, або поза фронтом, як більша частина скорострільної сотні, мінометчики, технічна сотня, будівельна і гуцульська сотня, що саме тоді повернулася з Буковини та вийшла в поле.

Яких три тижні по бою під Конюхами — коло 23. липня — почався австрійсько-німецький протинаступ. Здеморалізовані вічми й політичною агітацією, змуджені війною, не ставили війська Керенського поважного опору. Вони відступали та за тиждень опинилися аж на Збручі.

Відділи У. С. С. (скорострільна сотня, технічна і міно- та гранато-метники) станули в селі Босирах недалеко Збруча. По кількох днях дістав я наказ відійти з двома 12 ц. м. гранатометами на становище в селі Збриж за Збручем. Збруч обкружує це село з трьох сторін. Австрійське військо заняло його, щоб вирівняти боеву лінію.

Команда чеського куріня, що до нього нас приділено, квартирувала в дворі. Російська артилерія почала добиратися до двора щораз доскульніше; небаром покинула чеська команда двір і Збриж. Тепер ми були панами в дворі. Його даліше руйнувала російська артилерія. В селі не було живої душі. Всі хати порожні.

Ми вкопали гранатомети за двірським садом. Російська лінія була в віддалі якого пів кілометра; застави о половину ближче. Ворожа артилерія була тепер дуже чуйна. Вона стежила за нашою працею та зчаста й цільно нас обстрілювала. Ми копали льох, що забезпечував би перед гранатами. Праця поступала поволі, бо я мав усього коло 15 люда.

Стрілецькі відділи, що осиротіли, коли Легіон у Конюхах попав з початком липня в полон, поприділювано до всяких австрійських команд. Технічна сотня підлягала безпосередньо бригаді. Командант технічної сотні, четар др. Сіак, робив старання, щоби стрілецькі відділи були всі разом і щоби також залежали лише від бригадної команди. Йому вдалося стягнути нашу чету і скорострільну сотню, що їх командантом став по бою під Конюхами хор. Квас.

Отож приблизно по 10-дневнім побуті в Збрижу покинули ми це село та відійшли з цілою четою „боротьби з близька“ до села Бурдяківців, де стояла технічна сотня.

Ця сотня працювала щоночі над Збручем. Закладала дротяні перегороди перед невикінченою ще лінією окопів. Наша чета працювала тепер спільно з технічною сотнею. Доки окопи над Збручем та лучбові рови не були викінчені, не могла вкопувати мінометів. Працювала з труднощами. Спершу майже щоночі уїдливі дощі. Як настала погода й місячні ночі, стало небезпечно, бо ворог густо обстрілював. Встрілявся зі скоро-

стрілів у те місце, де сотня покинула працю, і вечором, як лише хто стукнув, вбиваючи палі, зараз починали свистати кулі. Стрільці радили собі так, що вбивали палі рівночасно в кількох місцях і покидали хвилево ті місця, де годі було працювати. Часто бували в нас поранені.

Четар Сіак забажав, щоби працю технічної сотні над Збручем описати. Звернувся з цією справою до мене, та я відмовився, бо не бачив у тій праці нічого нового й небуденного. Тоді звернувся до стрілецького літописця Василя Дзіковського, члена „Пресової Кватири“. Цей пішов вечором зі сотнею, щоби запізнатися з її працею. Та Сіякові таки не пощастило, бо Дзіковський за кілька годин відійшов на Першу Поміч з пораненою рукою.

II.

Небаром стягнуто всі стрілецькі відділи в заплілля, до села Залісся в Чортківщині. Сюдиж прийшов зі стрілецького коша один курінь під проводом майора Мирона Тарнавського.

У тих часах Стрілецтво слідкувало за політичними подіями так чуйно, як у початках війни. Події у Східній Україні перероджували Стрільців, наповняли гордістю, робили їх чуткішими на легковажну поведінку австрійської влади супроти нашого народу в Галичині.

Саме тоді большевики повалили владу Керенського, а Центральна Рада відділила Україну 3. Універсалом від большевицької Росії. Опісля перебрала українську частину бувшого російського фронту проти Центральних Держав. Так опинились Уесеси проти українського фронту. Командував ним генерал Щербачов. Велика частина стрілецтва думала, що український легіон по стороні Австрії втратив уже зівсім рацію існування та повинен негайно розв'язатися.

У грудні 1917. р., коли сотні стояли як запас близько Збруча, в гуштинському лісі, відбулася в селі Гуштині таємна нарада стрілецьких старшин. Безпосередньою спонукою наради була можливість прилуки Галичини до новоутвореної польської держави. Міністри закордонних справ австрійський і німецький оголосили були в тій справі заяви, що багато обіцявали, а польські політики та преса числили з цим фактом, як безсумнівним у найближчій майбутності.

На нараді підхорунжий Д. Паліїв пропонував, щоби Уесеси в відповідь на заяву австрійської влади зірвали з Австрією та перейшли за Збруч, служити нашій державі. Поручник Цьокан обстоював думку, що Стрільці повинні лишитися на місці.

Про вислід наради рішив виступ сотника Вітовського. Він твердив, що Стрільці повинні остати на місці, бо їхня роля ще не скінчена. Натякав, що скоро може надійти хвилина, коли вони будуть потрібні на цьому місці. Видно було, що він не договорює, що своїх доказів не може ясно подати.

Запальних молодших старшин переконав він своїм авторитетом. Вони зрозуміли, що коли він за дальшим існуванням Легіону в австрійській армії, то очевидно має дуже важні причини.

Десь у ту пору заложив хорунжий Клим у технічній сотні тайну організацію з підстаршин. Чував я, що на їх сходинах бували виклади, та що учасники складали грошеві вкладки. Що до мети цієї організації, то він казав учасникам загально, що надходять важні події, коли ця організація буде потрібна.

Чи були тайні гуртки й по інших сотнях, чи це була лише особиста ініціатива хор. Кліма, — не знаю. Чимало робилося й обговорювалося тоді серед Уесесів конспіративно.

Розбуджена серед Стрілецьтва політична активність не потахла й за часів нового команданта, сотника Микитки, коли Уесеси стояли в Борщівщині, в селах Скавятині та Шишківцях. Під кінець січня 1918. р. була в Скавятині нарада дібраних старшин. Реферував підхор. Паліїв. Винесено постанову, що Уесеси повинні дати почин до створення тайної організації українців австрійської армії, що стала б у потребі на поміч українській державі.

Вибрані стрілецькі представники поїхали в тій справі до Відня. Там у наших політичних колах оцінили цей плян, як державну зраду та не згодилися на нього. На цьому справа організації у-

країнців австрійської армії застрягла, бо й скоро потім почався похід на Східню Україну.

У селі Шишківцях, де стояла скорострільна сотня У. С. С., мінометники й обоз, сталася в лютий 1918. р. подія, що вказує на велику перемену серед рядових стрільців під впливом східньо-українських подій. Стрільці стали горді, агресивні й певні себе.

До Шишківців прийшов був гурт вояків з корпусної інтендантури реквірувати худобу. Настав у селі плач і лемент. Стрільці, що стояли по кватирах, обстали за своїми господарями й повиганяли тих вояків з подвір. Небаром телефонували з корпусної інтендантури до команди стрілецького обозу, що там за бунт між Стрільцями та заявили, що справу віддадуть до польового суду. Команда нашого обозу пояснила цю справу так, що вояки з інтендантури поступали безправно, бо бажали реквірувати в таких селян, що мають усього по дві штуки худоби.

Цим виясненням корпусна інтендантура здоволилася. Виявила також причину цієї реквізиції. Вантаж худоби, що повинен був надійти для 25. корпусу з Чехії, не прибув, бо чехи не виконали завдання. Отож корпус мусить реквірувати в області, де він розміщений.

Такі події сталися й такі настрої панували серед Уесесів перед походом у Східню Україну, що почався в останніх днях лютого 1918. р.

Ді

Написав: *Анатоль Курдидик.*

(Стахові Л. на спогад).

Ді — смішне ймення, правда? А проте, колиб Ви бачили цю дрібненьку постать, з якої не знати, що ясніше — кучері, чи очі, таку дрібненьку, як оті рожеві квітки, які побачите щойно поклавшись на землю й розгортнувши траву, Ви хотілиб, щоб вона називалася іменно якимсь таким іменем, як те.

Оце вона при вікні. Кожна дівчина має своє вікно. І Ді має. З такого вікна видно в ночі обов'язково Волосожар і опуклий місяць. На шибках вночі зарисовуються гостро квітки, а понад квітки летять думки — далеко. Відень з того вікна можна годувати голубів, що їх позно на подвір'ї й покликати освоєного вовчика Дзяба, що має прогостру мордочку й завжди полощить курей. Проти вікна перелаз а за перелазом, попід міцну, тертку стіну лісу — дорога. Дорога завжди вогка. В найбільшу спеку сонце перестрибує перелаз, качається по подвір'ї й аж дзвонить на приспі під хатою.

Проте дорога завжди в тіні. Надто густі й буйні чуприни в дубів і буків, щоб пустити сонце на дорогу. Й о тепер, коли проїздить нею валка во-зів і гармат, чути аж до хати, як цвякають у боло-ті кінські копита. У вирізі перелазу — бо довкола паркан — з'являються голови коней і їздці. Вер-шки коліс і їздці. Такі, як дебели пнюки, костру-баті й відземисті.

Є знову сонце, як звичайно у липні. За хатою ліс, обіруч ліс — скрізь ліс. В хаті до вікна тулить голову Ді. Мати в кухні. Крім цього в хаті щось, як передхуртовинна тягота, що сучками пхається до горла. Від чого — Ді не знає.

Може бути — від того, що в лісі батько. Оце ще з вечора його рушниця висіла онтам на клин-ку й порошниці, а міцні, хрижисті роги оленя (Штука була! — оповідає батько. — Пять днів ча-тував на нього) кидали тінь на його вусате, по-хмуре обличчя. Похмуре, бо треба було в ліс. Зі Степаном, а Степан ні не отаман, ні осаул, а такий собі. „Бити, так бити“ — каже. І коле Ді вічми, чорними, смоляними, лісовими.

А коли „жарна дивізія“ спинюється на дорозі, Ді знає, що сказати ні про Степана ні про батька не можна. Менш більш вона знає, де Степан і батько. В Зарубовім яру і три сотні там з отама-ном Сірим. І вона не скаже.

Оце в хаті їх позно. По мові й великих черво-них зірках Ді розуміє, що це командіри. Оце од-ного з них кличуть товаришем комісарем. Того в жовтій брудній сорочці з перев'язаною через плече шаблею, товариш комісар кличе „товари-шем командіром“. Ці решта теж якась старшина — а ці обдріпані обшарпанці — їх джури.

Ді сама не знає, як воно сталося, що її ніхто не зачіпив. Адже вона сидить сама у ванькирі,

а за дверима чує шум, гомін, брязкіт. Адже чує як мамі кажуть порізати курей, що їх половили. Оце на подвір'ї хтось стрілив і вона чує, як за дверима хтось комусь оповідає, що вбив вовка. Думка скрикує „Дзяба“! Потім хтось дивиться у двері до неї. Замикає. Знову хтось дивиться. Замикає. Ді ніяково, тупо. У неї ж девятнадцятий рік.

Нарешті вона чує, як хтось пішов у погріб і всьотується. В сусідній кімнаті після цього рапортують, що найшли наливку. Чує Ді, як одбив хтось скло. Раз, другий, третій дзенькнула пляшка.

Чи так голина, чи дві, але на дворі сутеніє. Крізь двері до Ді тісно і м'ясно всовується тю-тюневий дим і їдкий випар поту. Там — вона знає — за столом пють. І потім приходить таке:

Хтось говорить щось про дівчат і хтось згадує про неї. Ді осувається щось на легені. Двері з розмахом відчиняються. Перше, що паде в кімнату — світло. Друге — сутулувата, кремізна постать.

— Разві бариня з нами не пазволіт? — пізнає вона комісарський дишкант.

Йде. Жмурить очі від світла, від диму, від поглядів, що з червоних облич колять наскірзь. На столі повно розлятої чорної течі. Вишняк. Пляшки з поодбіваними шийками по хаті, навіть вона одну копнула. Сідає, коли просять. Якесь рука всовується їй під рамя і їй згадується лапа Дзяби, що іноді притиснула на подвір'ї випорпану з кертовиння кертичку.

— Да! — нагинається до неї простакувате, рябе й обсіпане веснянками обличчя. — Не надо нас баятса. Ведь ми тоже за Україну, за народ...

— Только ми за пролетарій! — завертає до неї счима комісар, тепер вона бачить — рудий жидок, що аж вродився до телят.

Вона мовчить. Що може Ді сказати, коли у неї девятнадцять літ, а батько і Степан в Зарубовім Яру?

Сміятися? Може сміятися. За той усміх вони вихилують ще раз пляшки, а рудий жидок від телят пробує їй вияснити, що „бандітов“ вони завтра перевішають, бо пролетарська власть „сильніш „смерти“ і „твійорда у ней рука“. Да! Ді на це сміється. Може бути — це настроює їх теж до сміху. Бо оце „командір“ пропонує „товаришам“ випити за „Україну“ — „пролетарскую“ і за неї, найкращу дівчину, яку вони зустріли.

Ді сміється. Блідо й невиразно. Сизі усі постаті в диму з махорки й усміх сизий.

Але от виявляється, що не має чим випити за „Україну пролетарскую“. В кількох пляшках є на дні трохи кривавої течі. Буде! — каже командір, але Ді сміючись заявляє, що принесе. Вони бють

оплески. Ревуть з захвату. Командір хоче йти з нею у погріб. Дякує. Це не в погребі. Принесе. Чи не втіче. Напевно ні. І знову сизий усміх.

І Ді йде. Цей плян у неї зроджується по дорозі в комору. В сінях зустрічає матір з переляканими очима. В сінях трохи тихіше, ніби нікого нема в хаті. Ді кладе палець на уста. Тихіше, мамо.

Де батько ховає стрихніну — знає. Це білі головки, що їх розкидає в лісі на сніг. Головки змочені у смалець. Лис розкусить і п'ять-шість кроків не відійде. Головки у старому вулику. Ді вже має їх. П'ять. Напотемки найшла, а холодний вечір з лісу в обличчя б'є. В коморі вона кришить в бутлю головку, чує, як з неї сиплеться сипко по пальцях щось мов пісок. Заколючує. Йде. Ді спокійна.

Навіть, як її вітає грімкий крик — мовчить. Сміється. Пояснює, що це старий вишняк. Щонайменш стільки літ, як їй, як це влучно пан, ні, вибачте, товариш командір каже. Солодкий, як вона? Пан, вибачте, товариш комісар має рацію. Може оп'янити, як пан командант каже. Чи вона випе з ними?

Крізь білий жах у грудях Ді всміхається спокійно. Випе. Тільки чарки принесе. Раз, два, шість. У них п'ять чарок, але пан, вибачте, товариш командір питиме з бутлі. Це — секунда. О, є вже й чарки.

Ді не дрижать руки. Ді має девятнадцять літ, але вона не боїться. Вовки не раз аж вили під хатю вночі в зимі, коли вона була з матір'ю одна, а батько в лісі. Виходила з головошккою тоді до хліва. Ді тепер також спокійна. Вона розмірковувала все, коли йшла по чарки. Є так, що або випе з ними, або викриють і тоді мати, Степан, батько, вона — всі одпокутують.

Ну, Ді наляла. Ді дивиться понад голови у вікно й усміх з її обличчя зсунувся на долівку:

— За Україну з вами лю, панове, вибачте, товариші. За перемогу її землі, народу й сили! Хай одним махом все лихе з неї пропаде, як одним махом чарки вихилимо! Гоп!

Ді чує, як у неї спекло щось гортанку, груди, серце. Ді бачить, як усі чарки підскочили вверх, до рознятих ротів. Ді знає, що повинно статися.

А коли вона сідає втомлено на лавку, стукає до її свідомости остання думка: Чи не мало цих головок? А ця думка коротка. За нею безпосередньо вона бачить, як товариш командір вигнув дико над стіл голову. Потім чує, як чийсь крик пронизує її, а від цього щось вбиває їй жахливі кігті в самі груди і тягне вбік.

У Ді тріскає в мозку сонце й розсипується жахливо пекучою лявою по жилах. Головок доволі.



Розброєння частин V. гарматного полку селом Великі Луги

Написав: сот. Гриць Сенечко.

Вступ. 1) Розброєння, 2) Карна експедиція, 3) Самосуд над злочинцями та характеристика села.

Вступ.

Факт розброєння і розграблення частин українсько-галицького полку й до цього українським селом, сьогодні може видатися комусь неймовірною річчю. Однак так було.

Діялося це в 1920. р., себто в тім часі, коли влади змінювалися дуже скоро та через це жадна з них не мала авторитету. Але, коли б це не відбувалося та якби на це все не дивитися, то всеж таки для нас Галичан такий смілий виступ села незрозумілий. Та нема цьому чогор так дуже дивуватися, що ми себе під оглядом темпераменту не цілком розуміємо.

В. Липинський сказав раз ще в 1923 р. таке: Галичани це люди детальні, а ми Наддніпрянці — так би сказати — гуртові; у Галичан є здібність до точного виконання, а в Наддніпрянців до розмаху чи ширшої ініціативи. Зведені ті два відмінні характери в одно річище дадуть найкращу й найенергічнішу струю, а вслід за тим принесуть для українського суспільства найбільшу користь". Такж і Драгоманів звертав увагу на корисне злиття двох різних характерів для української справи через злуку студентства по обох боках кордону.

Не треба з цього розброєння робити аж якоїсь трагедії, хоч цей їх чин примусив нас вислати карну експедицію для виратування розброєних частин і направлення престижу армії. Це був для нас тільки маленький епізодик, з яких складався ланцюх переживань нашої армії в тих часах. Для них знову цей факт став життєвою школою на майбутнє.

А на Україні, як я вже сказав, деякі села уважали за відповідне нічого добровільно не дати й самі боронили свого, виходячи з правильного заложення, що на світі живе тільки той, хто зміє собі то життя вибороти й забезпечити і то своєю, а не чужою силою.

Оці міркування і приклади, які вияснюють причини ріжнородности психіки у Галичан і Наддніпрянців з їх добрими й злими наслідками, повинні причинитися до кращого зрозуміння тих всіх збройних, чи навіть бандитських виступів, а рівночасно і нашого розброєння. Бо мусимо стати на тім становищі, що симпатичнішими вони є для нас з нападами на різні ворожі відділи, хоч на око бандитськими, якими показали свою мужність, бо не дали себе добровільно винищувати й по голові їздити, ніж малиб невільничо кожному піддаватися і ждати на посторонню ласку. Мало того, ми повинні гордитися їх сміливістю, бо вона є доказом, що наша нація при відповіднім осві-домленні скоро виборе собі власну державу. Напад села Великі Луги на нас як на своє військо, треба розглядати як вислід фальшивого розу-

міння, головню українсько-петлюрівських устроєвих засад, які переродилися зкінці в анархію. І ця саме анархія була причиною упадку держави й менших лих, а між ними й нападу на нас.

1. Розброєння.

Було це в січні 1920 р., себто кілька тижнів по заключенні договору УГА з Денікіном. Хоча тиф в тім місяці ще далі лютував серед нас, однак не був він вже такий страшний, як кілька тижнів тому. Стан нашої Армії почав теж збільшатися. Правда, що боевої вартости ми не представляли собою ще жадної, бо частини складалися переважно з реконвалесцентів, які потребували відпочинку, однак саме збільшення кількості війська поправляло гумор в Армії. Тому, де не було обернутися серед хлопців, там і чулося одно бажання, а саме, „коби так вже всі виздоровіли, то тоді собі вже погуляємо". Однак не вдалося нам діждатися на місцях до менту виздоровлення всіх, бо більшовики розгромили в тім місяці денікінців та примусили їх до відвороту. Отак прийшло до хаотичного відвороту денікінців в сторону Одеси. А разом з денікінцями розпочали відворот і ми Галичани.

Правда, що не радо покидали ми свої місця та йшли на полудне без найменших надій на краще майбутнє, а до того й тисячі ще хворих наших товаришів треба було покидати, хоча вони всі були вже вміщені в шпиталях та лишалися забезпечені ліками, харчами, власними лікарями й обслугою.

Оцей відворот прийшов майже нагло, бо ніхто не надіявся на такий скорий упадок денікінців, а тому не були ми до нього як слід приготувані. Багато матеріалу треба було лишити, тому що на вози мусілося брати реконвалесцентів, які були виснажені хворобою та не могли самі йти. До того багато матеріалу треба було викидати по дорозі, бо не можна було з великим тягарем посуватися вперед, тому що було болото, бо морози цілком попустили, а при цьому падали ще дощі й сніжниці. Марші підчас такої погоди на Україні страшні, тимбільше, що шляхів там майже нема та по більшій частині все посувалося полевими доріжками. Не раз артилерія загрязла в тій липкій грязюці в якійсь балці або під горою так безнадійно, що довгими годинами або й цілу ніч треба було мучитися над її витягненням. Бувало, що й дванацять коней не могло витягнути якоїсь гармати на гору з того болота. При цьому коні мучилися і покривалися цілі піною, що аж жаль було дивитися на ті німі й незвинні звірята, які в боях нам стільки помогли. Отже їх відпрягали, а гармати витягали з болота на гору самі люди при допомозі бльоків чи коловоротів. Гарматники мучилися в тих боло-

тах, а не було навіть при чому нагрітися. Неприятель наступав на п'яти і тому не можна було розпалювати вогню, хоча вихри зі сніжницями страшно лютували й докучали на українських степах. Натерпілися ми тоді досить.

Правда, що найшлися добровільні союзники, які нераз помагали нам видістатися з тих болот, а ними були селяни. Вони заступали при праці наших реконвалесцентів. І колиб не поміч селян, то наші терпіння булиб ще страшнішими та більше матеріялу треба булоб скинути з возів й лишити на дорозі.

Серед таких походових злиднів, переплітаних дуже приємними спостереженнями щодо характеру українських селян, відбувався наш січневий відворот перед більшовиками.

Для I. Корпусу на росташування призначила Начальна Команда містечко Чечельник зі селами довкруги нього. Тому всі частини I. Корпусу прямували ріжними дорогами в сторону цього містечка, які десь около 23 січня мали бути на місці. Я з тяжкою артилерією, яка підлягала прямо команді корпусу, був на місці вже 19. січня і розтаборився в східній частині містечка в розваленім фільварку. Зараз коло мене був X. гарматний полк, який прибув на місце день скорше. Командант цього полку захорував, отже Команда Корпусу передала цей полк теж під мою команду. Штаб корпусу росташувався в цукроварні на захід від Чечельника, а прибув на місце десь кілька днів скорше.

Я згадав про те, що села відносилися до нас підчас пересування Армії дуже прихильно. Безумовно, що не всі села відносилися до нас з симпатіями. Були й такі, які поставилися до нас навіть ворожо. Це були винятки, однак вони були, і до таких сіл належали Великі Луги, які напали на переїжджаючі через те село частини V. гарматного полку й його розброїли, а майно розграбили. А напали на ті частини серед хат і так нагло, що ніхто навіть не міг боронитися. Зареагував тільки якийсь підстаршина, який був десь з боку та селяни його зараз убили. Було це 21. січня перед вечером. А десь в 10. год. вечером знала про це розброєння вже Команда Корпусу, яку повідомив про все якийсь кінний телефоніст з тих частин, а якому вдалося щасливо видістатися з тої суматохи. Само собою, що ця вістка наробила в корпусі великого переляку. Зараз пригадали собі ті поширювані вістки перед початком відвороту та деякі зі штабу уважали це розброєння початком ширшої акції селян проти нас. Одначе скоро втихомирих ті гарячокровні голови, своєю холонокровністю, командант корпусу полковник Шаманек. Він заявив зараз всім, що якби справа не малася, всеж-таки реагувати треба скоро й рішучо, бо треба ратувати розброєні частини й авторитет Армії. Підпер його в цьому шеф штабу отаман Льюнер. За рішучість був теж і отаман Лянґ, референт корпусної артилерії. Отже рішили вислати негайно карну експедицію під моєю командою, а зложену з кінноти V. бригади, одної батареї, відділу машинових крісів і кінноти спеціально створеної до тієї акції з X. гарматного полку і з решти кінних гарматчиків моєї

тяжкої артилерії. По цім рішенню закликано мене до корпусу і приказано негайно вирушити з експедицією на це село. Від корпусу до цього села було около 15 км. Від мене до корпусу около 2 км. Тому знову, що це село лежало на захід від корпусу, а я був росташований на схід від корпусу, отже від мене до Великих Лугів було разом около 17 км., та через це треба було добре спішитися, щоби протягом кількох годин зорганізувати карний відділ і мимо болота на рана бути вже під селом.

2. Карна експедиція.

День 21. січня був другим днем відпочинку по відвороті для моєї тяжкої артилерії. За тих два дні привели ми вже все до порядку, бо як гармати, кріси й машинові кріси, так теж вози, упряж і інше були вичищені й висмаровані. Теж все в порядку було й в X. гарматному полку. Нарешті з задоволенням віддихнули, надіючись, що по тих страшних походах зможуть вкінці трошки відпочати, бо на довший відпочинок ніхто не числив. Безумовно, що всі бажали кількох днів спокою хочби тому, бо на дворі погода була така погана, що не хотілося навіть з хати виходити. Наперед надокучувало те масне болото, а до нього долучилися часті сніжниці або метелиці. В цей вечір ніхто з старшин тяжкої артилерії ніде не пішов. Нам приємно було посидіти в теплій кімнатці при військовім чайку, вигріваючи перемерзле тіло в тих маршах, та тішилися, що в тій страшній заверусі можемо спокійно сидіти в теплім місці та не потребуємо вже мучитися в якійсь балці з гарматами. В тім стані цілковитого воєнного задоволення положилися ми вже по год. 10. спати. І тількищо заснули, аж тут нагло десь перед 11. год. затарахкотіли телефонічні дзвінки. Кликали мене до апарату. А на дворі далі вило-завивало. Ну, думаю, до апарату ще нічого, тільки щоби не на двір. Та ще не приложив добре слухавки до вуха, а вже вчув дуднення голосу корпусного референта артилерії от. Лянґа, щоби в дуже важній справі негайно явитися в штабі корпусу. Що там такого важного може бути в таку страшну погоду, питаю? — Зараз приїжджай — відповів.

За десять хвилин верхівці вже ждали, а за других десять хвилин був я вже в штабі. Там застав я великий рух. Ніхто ще не спав. Вкінці пішов я прямо до команданта корпусу, а він як звичайно спокійний і холонокровний. Як тільки я зголосив свій приїзд, сказав коротко:

— „Добре, що ти вже тут. Є дуже важна справа, тому я тебе закликав“. Відтак поінформував мене коротко про розброєння про свій план проти акції та з тим відіслав мене до шефа штабу атамана Льюонера. Шеф штабу зразу приступив до справи. Отже, сказав: Частини, батарею і полковий обоз зі штабом полку, селяни розброїли. Майно розграбили й убили при тому одного підстаршину. Один телефоніст утік і нам про це доніс. Ти мусиш, сказав, їх відбити, а винних селян розстріляти. В год. 8. рано мусиш бути вже на місці й розпочати акцію. Подав з чого маю створити карний відділ і казав іти приготувати все до скорого відїзду, бо доходила вже год. 12 (пів-

ніч). От. Лянг від себе додав: „Акцію розпични від підпалу кількох хат“. А полк. Шаманек, який прийшов підчас розмови, заявив: „Даю тобі вільну руку. Роби так, як подиктує тобі ситуація“. Вільна рука в акції мені подобалася і з тим я відійшов, бо від підпалів зачинати, а тимсамим карати може невинних, я не думав.

З тим приказом вернувся я до своїх частин вже по год. 12. ніччю та взявся зараз до складання карного відділу з Х. гарматного полку й своєї тяжкої артилерії. Гарматчики радо рухалися та не жалували витягати чистих гармат на болото, бо тут ішло про виряткування Галичан.

За годину відділ був вже готовий. Складався він із сімдесять п'ять кіннотчиків, двох гармат і трьох машинових крісів. До помочі взяв я собі трьох старшин, по одному до кожного роду зброї, а між ними був один із найкращих старшин четар Альфред Козак. В год. 2 ніччю рушили ми в похід. На дворі вихри з дощем і снігом на перемену далі лютували. Хоча тяжко було їхати тим болотом, але тому, що при кожній гарматі було по вісім коней, то ми всеж таки в год. 7. рано були вже на місці, себто коло села.

—о—

Тут згадаю дещо про село й його положення. Село Великі Луги є дуже велике, бо повстало воно зі злучення двох сіл в одно, а саме, з Великих і Малих Лугів. Околиця дуже мальовнича, бо трошки горбоковата й з лісами в недалекому віддаленню. А саме село побудоване в долині й на узбіччях горбів. Серединою села, між нахиленими до себе горбами, просувається неначе вюн потічок, який був колись границею між двома згаданими селами. Воно є осередком волости. Є там дві школи, дві церкви з двома священиками, кількох інтелігентів, що були мабуть заняті в управі волости, і необхідна інституція бувшої Росії арест. Лежить воно около 15 км. на захід від містечка Чечельника та при шляху, який лучить те містечко з залізничною станцією, що є на штретці Жиєринка—Одеса. Село гарне не тільки з положення, але й з вигляду, бо хати чистенькі, біленькі й чепурненькі та коло кожної є садочок. Дороги теж чисті. Одним словом правдиве українське село. Люди теж не затуркані, як звичайно по селах далеко віддалених від культурних осередків чи навіть правдивих шляхів. Однак світова війна, чи радше брак сильної руки підчас неї, його здеморалізували, а громадські зйни ще більше його занархізували. З часом почали протиставитися ріжним реквізуючим відділам навіть о-



2. батарея Володимира Галана з полку От. Карася під Бердичевом.

ружно. Отакий був початок збройних виступів селян проти ріжних військових частин. А коли пощастилося якомусь селові дати доброго прочуханця якійсь частині, за розбиття якої ніхто не впізнався, то така безкарність виступу проти війська ще більше його роззухвалювала й деморалізувала. Отак саме було й з Великими Лугами. Трошки занархізовані, далися менш свідомі одиниці намовити сімома мешкаючими в селі бандитами напасти на переїзджаючі частини V. гарматного полку, розбріти й майно розграбити з метою особистої наживи. Отже цей чин села був теж наслідком хвилевого анархічного запаморочення мозків та слабкої орієнтації в ситуації, але не наслідком протигалицької стихії чи вродженого бандитизму селян. Пізніше вияснилося, що ті селяни не мають нічого спільного з вродженим нахилом до бандитизму. Ці сім бандитів свідомо представили наші частини як англічанські, які треба знищити, бо вони йдуть разом з Денікіном та що за ними ніхто не вставиться, бо це є відво-



Старшини кавалерії 5 бригади. Вересень 1919.

рот. Отак дійшло до розброєння, чого селяни, по пізнанні нас, дуже встидалися. Знову-ж слідство виказало, що ця намова була свідомою акцією чужої агентури проти Галичан, а не відрухом селян проти нас, бо трьох зпоміж змовників були зайдами, двох москалями, а двох несвідомими українцями. До того ними кермував якийсь інтелігент поляк, а якого нажалі не вдалося нам дістати до рук. Але це все вияснилося щойно пізніше.

—o—

Зараз по прибуттю на місце, себто під село, оглянув я терен, а не знаючи дальшого наміру селян, а саме, чи думають вони боронитися, чи піддатися, зайняв я позицію своїм відділом на горбі на схід від села, з якого мав я добрий вигляд, потрібний до острілювання села й евентуальної оборони. Всі три кулемети уставив я в цей спосіб, що вони творили рівнобічний трикутник. З них два кулемети були звернені проти села, а третій із заду був призначений для евентуальної оборони. Гармати були закопані в осередку того трикутника. Кіннота була розміщена на ліво й право — як крила — від кулеметів, а частина її була в резерві. Одним словом, все було приготоване навіть на найгіршу евентуальність. Укріпився я на схід від села тому, бо зі заходу мав наступати сот. Володимир Коссар зі своєю кіннотою, так що село при можливій обороні було легше взяти з двох сторін, і така акція коштувала би менше жертв. Само собою, що це все рішалось в одній хвилині.

Рівночасно з уставлюванням відділу до бою, розіслав я стежі на звіді до села й для ствердження, чи сот. Коссар є вже на місці. Стежі вернули й донесли, що село буде боронитися, а остання стежа донесла, що сот. Коссар є вже на місці й жде на наступ. Супроти таких донесень стеж, рішився я видати кілька стрілів з гармат на село, у те місце, де не було наших розброєних частин, а рівночасно перепустити через два кулемети по одній ленті стрілів понад село. Ті стріли призначені були на те, щоби стероризувати селян та відстрашити їх від наміру оборони. Коссареві дав я знати, щоби наступав тоді, аж я перестану стріляти. Напрямоком наступу наших двох відділів визначена була школа, де ми мали зійтися.

Коли тільки розпочала стріляти артилерія, то зараз відізвалися в селі дзвони в обох церквах, себто почали бити на тривогу. Тими дзвонами скликували людей, щоби зійшлися боронити села. Однак ніхто із селян не прийшов на сход, бо по перше через ніч довідалися від наших гарматчиків, хто ми такі, а по друге їх заскочила наша скоро протиакція за розброєння. Зате вийт, як розумна, непричасна в акції розброєння і інтелігентна людина, зорієнтувався в ситуації, себто в нещастю, яке могло впасти на село на випадок ще одного нерозумного вчинку, просто прибіг з кількома чесними селянами до команданта розброєних частин сот. Циганика з заявою, що вони віддадуть все розграблене майно й покрийть всякі страти, щоби артилерія перестала тільки стріляти та не нищила села, тимбільше, що село не є винне,

а тільки кількох несвідомих людей, які далися намовити до цього чину кількома, прибувши до села підчас війни, волоцюгами, за яких село як цілість не думає терпіти, та готове нам їх видати.

Сот. Циганик післав вийта й свого полкового адютанта верхи з такими відомостями до мене. Я, безумовно, не міг згодитися на таке закінчення справи без слідства й покарання винних, тимбільше, що таке закінчення булоб невійськовим. Тому я заповів вийтові таке: „Коли село відважалося щось подібного зробити й не потрапило своєї помилки направити за ніч, то теперішня угода прийшла трошки за пізно. Коли я з карною експедицією є вже на місці, то я вас буду годити після своєї волі і то так, як викаже слідство. Огонь я припиню, але розброєні частини мають в тій хвилині виїхати з села“.

Огонь я припинив і вони відїхали. В тім часі почали виїжджати з села розброєні відділи. Коли вже всі виїхали з села, то тоді я виїхав до нього зі своїм кінним відділом. Сот. Коссар виїхав раніше. Я застав його вже в школі. В школі вже ждала на мене делегація селян з учителем на чолі. Вони зразу поставили справу ясно. А саме, що в селі є сімох бандитів і зараз подали їх назвиська, які використали несвідомість деяких селян і довели до цього лиха. Рівночасно заявили, що всякі страти готові нам покрити, тільки щоб ми забрали тих бандитів і увільнили село від їх погубного впливу. Я почав списувати протокол, хоч не цілком вірив у щирість їх слів, а сот. Коссар, бачучи такий оборот справи відїхав.

Незабаром вернувся відділ з села, який перевозив ревізію і зголосив, що шістьох бандитів ніде на найшли, а семий неживий, бо від стрілів артилерії згинув один чоловік, і то один з тих сімох бандитів, який ідучи до церкви дзвонити на тривогу, по дорозі попав під стріл і згинув. Треба було відшукати ще шістьох. Але вже вечоріло й треба було вже вертатися до Чечельника. Тому я заявив делегації таке: „Я вірю, що ви впади жертвою чужої інтриги; буду старатися це вияснити. Однак хтось з вас убив нам нашого підстаршину. За нього мусить хтось відпокутувати, тимбільше, що він кинув в дома рідню і прийшов сюди на Україну, щоби боротися якраз за вашу волю. Тому до часу, аж доставите мені самі тих шістьох бандитів, арештую і беру шістьох найповажніших селян як закладників. Коли до чотирьох днів не доставите мені бандитів, то розстріляю закладників. З тими закладниками вернувся я вже пізно ввечорі до Чечельника.“

Полк. Шаманек подякував мені за влучне й мирне до часу полагодження справи, а рівночасно заявив, щоби закладників я взяв до своєї частини і довів цю справу до кінця.

На другий день прийшли люди з того села з просьбою, щоби випустити закладників, заявляючи, що тих шістьох бандитів нема в селі. Я їм не повірив та закладників не випустив.

Третього дня прийшла дуже велика делегація з учителем на чолі, зложена з найповажніших селян і жінок та принесла підписи мало не цілого села з заявою, що тих шістьох бандитів дійсно

нема в селі й що ціле село ручить своїми підписами, що нам їх напевно доставить, щоби тільки випустити й не розстрілювати невинних закладників. З тою справою звернувся я до Команди Корпусу. Однак Корпус заявив, що цю справу передано мені, отже я повинен її полагати сам. А тому, що я тій другій делегації повірив, що дійсно тих бандитів нам доставлять, я закладників випустив. Зі сльозами в очах всі прощалися та на тім закінчилася карна експедиція, але тільки тимчасово.

3. Самосуд над злочинцями та характеристика села.

Проминуло кільканадцять днів від випущення закладників. Денікін розлетівся. Українська Галицька Армія злучилася з більшовиками. Ріжні були причини договору, однак важною теж була засада, що „ворог мого ворога є моїм приятелем“. Армію переорганізовано. Я обняв команду дивізіону тяжкої артилерії. В часі тієї реорганізації напав хтось на дорозі між Великими Лугами й Чечельником на кількох переїзджачих купців і їх убив.

Підозріння впало знову на Великі Луги. Щоби врешті скінчити з тими Великими Лугами та зловити тих бандитів а тимсамим прочистити околицю від бандитизму й зробити її безпечною для переїзду цивільного населення, вислано мене в тій цілі з тяжким дивізіоном на постійне вкатування до цього села. Хоча я особисто не вірив у стихійний бандитизм села, тільки в індивідуальний, то на кожний випадок казав я квартирщикам переказати вїтові, щоби оголосив, що колиб сталося щонебудь з кимсь з тяжкого дивізіону, то немілосердно прочищу ціле село й околицю. Ця заява зробила своє. Бо зараз по приїзді до села, з'явилася у мене делегація селян з просьбою допомогти їм завести в селі порядок. Рівночасно предложили плян своєї акції. А полягав він на тому, що село мало бути поділене на чотири райони. Кожний район мав мати свою міліцію й берегти в себе порядок. Всі чотири райони мали творити одну цілість. Мене просили, щоби я дав їм своїх підстаршин на командантів районів. Мені подобався їх плян, бо він свідчив про їх організаційний зміст і стремління до дисципліни та порядку. Тому я радо згодився дати їм своїх підстаршин на командантів. Я був певний, що коли вже селяни самі беруться до якоїсь організації, то вона мусить бути доброю і корисною. А йшло тільки про спокій.

І признати треба, що від хвилини відрухової організації самих селян, устали як в селі, так теж в найближчій його околиці всякі більші напади. Спочатку міліція робила службу з палицями, але пізніше, коли нас ближче пізнали, то повитягали вже свої відрізки. Це витягнення зі сховів відрізків свідчило, що вони нам цілком довіряють. Ми знову не звертали на це найменшої уваги. Так минали дні за днями. Між нами запанувала шквоната гармонія і взаємне довіря. Вони пильнували порядку, а ми зате взялися до культурно-освітньої праці.

В селі було тоді три учительські сили, отже

спільними силами відсвяткували ми шезченківське свято, відбулася одна вистава та кілька викладів на різні теми. В тій праці ми взаїмно себе пізнавали та зближувалися до себе. Однак, без огляду на буденну працю, не забували ані ми, ані селяни за тих шістьох бандитів, які ще далі укрилися. Аж одного дня прибігає до мене їх головний командант і заявляє, що тих шістьох людей вже зловили і посадили їх у волостну тюрму. Я взявся зараз до списування протоколу з ними, бо хотів докладно в'яснити, наскільки вони винні в підбурюванні несвідомих одиниць до розброєння наших частин, хто убив нашого підстаршину, хто їх намовив це робити й наскільки інші бандит-



У. Г. А. Старшини на еміграції в Чехах.

ські напади є зв'язані з їх особами. З їх зізнань вийшло, що їх намовив розброїти англів, які говорять таксамо як селяни, тільки що ходять в австрійських убраннях, якийсь бувший старшина та обіцяв за те добре заплатити. Початком розброєння мало бути убиття нашого вояка, чого dokonав один із них. А далі виказалось, що вони належали до тих банд, які нападали на дорогах і рабували. Щодо згаданого старшини, то показалося, що він поляк. Утік. Коли я вже скінчив слідство і хотів їх відставити до бригади, то тоді прийшла до мене делегація від села і заявила, що тому що ці люди наробили селові дуже багато шкоди, бо через убиття підстаршини й розброєння свого війська з іншими темними одиницями могли, крім принесеної ганьби, довести до спалення села й вимордовання невинних людей, тому що займалися бандитизмом і через їх грабунки село дістало марку бандитського. Отже вони хотять їх позбутися, щоби не деморалізували надалі села. Тому просять передати їх під громадський суд, себто самосуд.

Я з початку як військовий не хотів згодитися на їх жадання, однак бригада згодилася на просьбу села, мотивуючи свою згоду тим, що краще буде, коли їх село засудить, ніж мали б ми засудити; до того село тим судженням покаже свою національну свідомість.

Ті самосуди ми толерували, бо без них село не могло б існувати при відсутності судів, та при

доконуваних частих грабунках і крадіжах. Ці самосуди були страшні. На них були тільки дві можливості присуду: або звільняли, або засуджували на смерть і зараз на місці убивали, тим, що мали під руками: дрючками, лопатами, або таки ногами.

Отже по згоді бригади, заявив я селянам, що можуть їх судити.

Пригадую собі, що громадський суд визначено на неділю. Відбувся він на громадській площі під церквою. Зійшлося ціле село. Був на ньому один священик і учитель. Запрошено теж і мене. Уставлено стіл, кілька крісел і більше не було нічого. Вкінці припроваджено обвинених і розпочався прилюдний суд. Полягав він на тому, що кожний чоловік підряд закидав обвиненому те, що знав проти нього; натомість інші люди боронили. Коли вже вичерпалися ті, що хотіли говорити, тоді почали голосувати й більшість рішала. Таким робом всіх шістьох бандитів засудили тоді на смерть і хотіли зараз убити. Між засудженими було трьох поляків, двох москалів і один українець. Хоча я з того присуду повинен був бути задоволений, бо ж ті бандити убили нашого підстаршину та були спричинниками розброєння і інших бандитських вчинків, то все таки я не міг згодитися на те, щоб їх убивали дрючками чи іншим знаряддям в моїй присутності, як представника війська чи порядку. Тому я заявив цілому сходові, що про їх рішення чи присуд мушу повідомити

свою вищу команду і що тому виконання присуду треба відложити аж до приходу відповіді з бригади. В цей спосіб пощастилося мені не бути присутним при убиванню засуджених.

Цей присуд видав сход пополудні. Зараз повідомив я про це бригаду, яка ніччю дала таку відповідь: „Коли громада признала їх винними за убивство нашого підстаршини й розброєння наших частин, та за грабунки на дорогах, які приносять Україні шкodu через гальмування всякого руху в тих околицях і ширення тим самим безладдя, то хай згинуть ті бандити для добра держави“.

Про рішення бригади повідомив я зараз ніччю старшину села, яка була дуже задоволена з затвердження їх присуду.

Кілька годин пізніше, бо ще досвіта всіх шістьох бандитів розстріляно й то на тім місці, з якого стріляли гармати на село за їх вчинок.

По розстрілянні тих бандитів запанував як в тім селі, так теж в околиці повний спокій.

Від цього часу розпочалося в селі цілком нове життя. Великі Луги почали цікавитися українським національним рухом і стали дуже свідомим українським селом. Дійшло до цього тільки тому, що ми підчас експедиції не спалили села, ані не розстріляли нікого із невинних, як зробили б це ворожі частини.

Останній козацький похід за гетьманування Б. Хмельницького (1656-1657)

Написав: Д-р М. Р.

(Докінчення).

IV.

ПОХІД ЮРІЯ ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

(Династичні пляни Б. Хмельницького. Вибір Юрія Хмельницького гетьманом. Значіння тієї події та вигляди на її тривалість. Вороги династичних замірів гетьмана. Перший похід молодого гетьмана та його завдання. Шведсько-українські переговори. Посольство Лілієнкрони. Перепоми в поході Юрія. Акція татар, агітація Москви. Бунт в війську Юрія та його наслідки. Смерть Б. Хмельницького. Закінчення).

Тимчасом Богдан Хмельницький не прочувачи нещасного закінчення цього походу, під авспіціями світлих воєнних успіхів козацьких і союзних військ у далекій Польщі, що саме заняли Краків, скликавав універсалами на цвітень 1657. р. старшину козацьку на зїзд до Чигирина. Мали радити у дуже важній справі. На цім зїзді мала рішитися доля Нової Української Держави та її майбутньої династії Хмельницьких. Полковники, осавули, сотники, отамани, вся старшина козацька мали доконати під оком старого, заслуженого гетьмана вибору його 16-літнього сина Юрія наслідником батька на гетьманстві.

З огляду на велику популярність, прямо неви-

даний дотепер серед козацьких шарів авторитет Великого Гетьмана — вибір заповідався як найкраще. Не було такого між козацтвом, щоб важився протиставитися гетьманській волі. Не терпів Богдан опозиції, всі прояви спротиву карав остро, немилосерно.

Гучно і бучно вибірали козаки гетьманом Юрія. Давно не бачили на Україні такого світлого та пишного зїзду. Самих полковників прибуло 26, а осавулів, сотників, отаманів і иншої старшини ніхто і не пробував числити. Тиждень радив козацький елекційний сойм і врешті під гук гарматніх вистрілів обкидано шапками та одностайне вибрано наслідником старого гетьмана молодого Юрія¹⁾.

Радів старий гетьман, бачив власними очима здійснення своїх найкращих, задушевних мрій, бачив свою родину піднесену до рівня інших європейських, королівських династій. Для нього були це чи не найщасливіші дні в його бурливому, повному тяжких, гігантських зусиль житті — вершком залізної і впертої енергії цього генія

¹⁾ Липинський. На переломі стор. 55. Kubala. Wojna br. ind. '94—195. (Маркевич Історія Малоросії I. 386).

української історії. Тому і не диво, що рад був гостям старий гетьман. Три дні бенкетували козаки в гостях у свого гетьмана в супроводі музик та мушкетних і гарматних вистрілів.

Не передчував веселий та вдоволений таким спокійним перебігом виборів старий гетьман, що по тих вібатах і ясах ще довго і довго гремітимуть мушкети та гармати по всій Україні, але вже як понурий акомпанімент крівавих, братобійчих воєн, що в них похоронять не тільки його династичні пляни, але і саму волю-долю рідного краю. Що ради „лакомства нещасного“ богато з дотеперішніх його вірних друзів та дорадників, що так радо і одностайно вибирали гетьманом молодого його сина, як тільки замкне очі старий гетьман, а то ще в останніх днях його трудячого життя, шукатиме інших богів, дасть себе заманити обіцянками хижих сусідів та допоможе їм зруйнувати і знищити до щенту Богданове діло.

Ніхто не передвиджував грядучої страшної руїни. Життєва енергія старого гетьмана наче дійшла до найвищої точки, бо від того часу Богдан чимраз більше нездужав. Ще останні свої сили напружував Хмельницький, щоб добитися признання свого діла у сусідів. Але і тут справа не натрапляла на великі труднощі. Москва, Польща, Швеція, Туреччина, Крим, Семигород, Молдавія і Волощина признали з різних причин і рахунків молодого Юрія законним наслідником старого гетьмана. Розуміється, що Москва і Польща ставили деякі умови, котрих і не думав сповняти гетьман, бовіриш, що останній похід так високо піднесе авторитет України в очах сусідів, що ніхто і не відважиться ставити ще яких, хочби і найменших застережень.

Так думав і вірив в ці думки старий гетьман; успіхи останніх місяців настроювали оптимістично старого гетьмана. Але хижак-сусіди, відавні вороги України не так легко годилися на відновлення сильної, монархічної Української Держави, бо ж це йшло проти їх бути, чи не бути. Пішла в рух тайна дипломатія; муравлина праця різних Беневських, Бутурліних, Михайлових, Желябужських і інших не пішла на марне. Незадоволених ніхто не переговорить і ніколи вони не переведуться. Вже давно, як ми бачили, працювали серед козацької старшини висланники польські і московські²⁾. Щойно по смерті Богдана виявилось, скільки мав він затаєної опозиції серед тієї української аристокрації, котру сам створив. І полковники: Дворецький, Жданович, Ковалевський, Лесницький, а навіть генеральний писар Виговський вже за життя Богдана були скаптовані сусідними дворами, брали надання і привілеї в таємниці перед Хмельницьким, продавали свою окрему політику на взір аналогічних королів у всіх західних державах, та докладали несвідомо а часто в найкращій вірі свої руки до руїни рідного краю. Невпинно працювала польська дипломатія в Криму і Стамбулі.

намавляючи ці держави до війни, або принайменше до розбишацьких походів на Україну. А вже найбільшим прихильником та найкращим знаряддям цих ворогів України була, як завжди, українська чернь, українські *sansculotte*. Серед неї найбільше працювали царські посіпаки; не трудно було зрештою зеднати собі цю вічно невдоволену, хвилюючу масу, що зависним оком дивилась колись на чужих панів — а тепер таким же оком гляділа на своїх „кармазинів“ та лиш ждали відповідної хвилі, щоб набити свої діраві кишені їхнім добром. Вічна трагедія української історії від її початків до сьогодні. Зловіщий дух покутуючого Марка Проклятого, що нищив і нищить всі найкращі пляни та заміри своїх найкращих синів та в критичних моментах історії України потрафить все знищити діло, будоване міліонами жертвених, молодих, ідейних одиниць, кровю своїх найкращих синів. — Так було і тоді. Чужі а ще більше свої похоронили діло Великого Гетьмана.

Ще не прогомоніли добре яси і гуки гармат у гетьманському дворіщі в Чигирині, а вже появилися перші зловіщі ластівки грядучої руїни. Нещасний татарський набіг в початках мая мав започаткувати ці невдачі.

Чимраз більше хворий гетьман, задивлений в чудові міражі своїх плянів, не хотів вірити в невдачу. Що значить такий малозначучий набіг татар, не страшний він для сильної України. Скоро висилає на поміч брацлавському полковникові Михайлові Зеленському 5 полків з наказом, як найскорше покінчити з дикими ординцями³⁾. На тривожні вісти від Ждановича, відповідає старий гетьман приказом відступати з військами союзників на Україну, а тимчасом приготує нові резерви. По всіх землях великої козацької Держави розносили післанці листи і універсали гетьманські, що кликали козаків у новий похід „кінчати ляхів“. В Чигирині зібрав спішно молодий гетьманенко нову армію, що мала не тільки помочи Ждановичеві, але щасливо покінчити цей похід. Незабаром у червні під звуки музики та гарматних вистрілів вирушив молодий гетьман на чолі 20.000 свіжої, добре узброєної армії в похід, щоб ратувати престиж Української Держави а собі здобути безсмертної слави. Старий гетьман власноручно передав синові гетьманські клейноди: печатку, булаву, всі акти і документи, по городах розіслав універсали, Мартина Пушкаря і Виговського Івана дорадниками сина назначив. Полковника Павла Тетерю вислав з початком серпня до царя з проханням помочі проти татар. Двічі виправлялись на приказ старого гетьмана Запоріжці з Донцями на Крим, щоб відвернути татарські загани з України. Не дуже певний однак Москви, вже від довшого часу зміцняв Богдан українські гарнізони на Білій Русі рішений навіть на війну з Москвою, колиб вона рушила на підмогу Польщі.

Все зробив, щоб запевнити перемогу, та вже рвалися нитки мистецького мережива гетьмана, По-

²⁾ Kubala. *Wojna brandenb.* str. 367, 187, архів Ю. 3. Рос. частина II. 91, Липинський. На переломі.

³⁾ Kubala. *Wojna brand.*

хід Юрія відразу натрапив на труднощі. Полковникові Зеленському не удалось, як знаємо, не то знищити, але навіть спинити татарських загонів; напакі татари замкнули його у Брацлаві та безкарно гуляли по Україні. Серед найбільших труднощів і обережності посувався корпус Юрія на захід. Козаки йшли на Брацлав, де сподівалися битви з татарами. В часі цілого походу мав Юрій непроханих опікунів. Весь час між військом козацьким увихалися царські післанці, що нібито пукали Ждановича і Ракочого, а тихцем підбурювали Юрієвих козаків проти походу. Під Капустиним 10. VII. наткнувся Юрій на московського післанця Желябужського, що шукав за Ракочим; гетьманич сказав йому, що не знає, де знаходиться Ракочий і завернув його до Корсуня.

В кілька днів пізніше 13. VII. прибилися до Юрієвого війська перші втікачі козацькі з війська Ждановича, але вони не уміли докладно розповісти про долю Ракочого і Ждановича — говорили лиш, що наказний Жданович прямує на Клямець на Поділлі.

Серед вічних боїв і шарапанин з татарськими військами посувався корпус Юрія поволи на захід. Шойно по 20. VII. одержав Юрій докладні вісти. Надтягнули недобитки полків Ждановича та сказали, що покинули князя під Межибожем.

Разом з прибуттям військ Ждановича в обозі молодого гетьмана чимраз більше підносить голову чернь козацька. Перетомлені і здеморалізовані невдачею козаки Ждановича, під свіжим вражінням паніки і безголовля з таборі князя — поширювали неймовірні вісти серед Юрієвих козаків, лякали їх труднощами походу, великою силою поляків та зибілюючи себе обличували агітацію московських агентів серед Юрієвого війська.

Агенти ці, як гієни, йшли крок в крок за військом. Коли козацьке військо стануло над Наливайковим бродом 28. VII., ніжинський полковник Григорій Лесницький знова наткнувся у своїм полку на раз вже прогнаного московського агента Желябужського. Здивований і недобрый питає того, пощо він другий вже раз непроханий вештається між військом. Збитий з пантелику Желябужський крутив, що шукає Ракочого. Розлючений тією нахабністю москаля та схвилюваний лихими вістками полковник відповів йому гостро, що князь обляжений поляками і татарами борониться останками сил, а гетьман Юрій йде йому на поміч. Відтак радив по доброму Желябужському сидіти тихо і не вештатись в тих неспокоїних часах між військом.

Тимчасом фермент серед черні постійно зростає і коли молодий гетьман, не відаючи нічого про капітуляцію під Межибожем, наказав 1. VIII. звинути табор щоб рушити на поміч Ракочому, прийшло до явного вибуху. Чернь козацька, підбурювана від довшого часу московськими агентами, окружила тозпани гетьманське шатро викрикуючи, що старшина їх зраджує, обдурює, каже їти помимо царського наказу воювати Польщу, помагати Ракочому. Вже знищено непотрібно військо Ждановича, а тепер їх провалять на неминучу загибель.

Юрій однак не піддавався зразу черні. Приказав старшинам розігнати бунтівників і примусити військо до дальшого походу. Але чернь козацька, чуючи за собою царя, не послухала старшини. В обозі прийшло до кровавих бійок, убито кількох старшин, а врешті цілий козацький корпус рушив не на поміч Ракочому, але завернув у своїй.

Желябужського, що знова десь найшовся між козаками (5. VIII.), просили переказати цареві, „що своєї старшини не слухають, бо вона пішла в похід без дозволу царя“⁴⁾.

Так українськими руками похоронила Москва великі пляни гетьмана Богдана Хмельницького

* * *

Тимчасом у Чигирині в ожиданні великих змін і незвичайних випадків, нетерпляче виглядали вістки з походу — від Ждановича, Ракочого і молодого гетьмана. Повний віри в щасливе закінчення походу приймав хворий уже гетьман урочисто нового шведського післанця Лілієнкрона, що після перерваних невдачних переговорів з послами Веллінгом і Тернешельдом приїхав по 22. VI. до Чигирини⁵⁾. Тепер переговори поступали жваво вперед, король шведський годився на всі жадання Хмельницького, котрий остентаційно, не криючись перед московськими послами, старшинами і черню виразно говорив, що „хоче бути приятелем приятелів, а ворогом ворогів шведського короля“. І одна і друга сторона бажала союзу. Вже добігали до кінця переговори — коли нагло, наче грім з ясного неба, прийшли фатальні вісти — про капітуляцію Ракочого під Межибожем, про неудалу акцію Ждановича і гетьманенка. Цього всього було забагато для хворого гетьмана. „В огні станули йому очі і такий огорнув його гнів, що скреготаючи зубами, визнавав Бога на поміч і стратив мову. Поражений ударом лежав 5 день без мови, а шестої днини 27. VII. іскра сонця у нім згасла“ пише посол шведський Лілієнкрон.

Знаючи всі пляни і надії, звязані з цим походом, не будемо дивуватися, що цього страшного удару, наглої катастрофи вже майже здійснення своїх, від давня деліанних мрій не в силі був удержати і так слабкий вже організм Богдана.

Великий Гетьман не пережив похоронів найбільшої і найгеніальнішої своєї ідеї.

БІБЛІОГРАФІЯ.

Важніші праці з тих часів:

1. Ludwik Kubala: *Wojna brandenburska i Najazd Rakoczego w r. 1656/57* (Szkice histor. Serja V.)
2. W. Konopczyński: *Panowanie J. Kazimierza*. (Encyklopedia polska t. V. Historia polityczna Polski część II.)
3. М. Грушевський: *Ілюстрована історія України*.
4. В. Липинський: *Україна на переломі* — багато документів надруковано в „Архів Юго-Зап. Росії“ частина III — а також документи рукописні в Архиві Чарторийських в теках Нарушевича. — Цікавіші документи наводжу в тексті.

⁴⁾ Похід Юрія описано на підставі Липинського (На переломі). Kubala, *Wojna brandenb.* — (Relacje Żelibuskiego. Bucyński 225-234).

⁵⁾ Липинський. На переломі 56, 250. Kubala, *Wojna brand.* tr. 205-210, 191.

Вольфсберг

Найстарший Концентраційний Табор українських виселенців в Австрії в часі світової війни.

Написав: о. Йосиф Іванець.

(Докінчення).

Зимові місяці з 1914/15 р. були для наших виселенців найтяжчі — за 4 місяці по кінець лютого померло около 400 душ, переважно дітей. Рідко в ти був день без мерця, звичайно кілька а то й кільканацять денно, а вже найбільше дітей забрала пошесть кіру і перестуда. Були мами, яким помирали всі діти — а було їх не кілька, а десятки тих непоборних — тих українських Ноб, яких переживання так глибоко відчула і так гірко передала віршом М. Підгірянки в поемі „Мати Страдниця“ (образець з життя українських виселенців в Гмнді). А було знов і так: померла мама — не одна, а багато їх і оставила круглих сиріток і назбиралося їх в р. 1915 звиж 70. Прибирали їх до окремого бараку — дали окрему опіку і значно кращий харч і назвали Kinderheim.

Тяжкі переживання в зневірі і безнадійності і глибокої депресії задля побід російської армії завершили упадок Перемишля. Для всіх виселенців а перш усього для Перемишляків, був це дуже тяжкий удар, який здавалось розторощував і припечатував раз на все всі наші надії-сподівання на краще завтра.

Місяць марець був також критичний і для пошесть тифу. Найостріші санітарні заарядження були безоглядно переводжені. Не тільки весь санітарний персонал, але вся адміністрація, всі свідоміші інтелігентні одиниці були наставлені фронтом проти тифу т. є проти воші. Дезинфекційна машина, лазня, свіже білля, перервання комунікації між поодинокими бараками, замкнення школи і церкви, а навіть припинення великодньої сповіді на 2 тижні — доконали свого. Були вже в марті дні, а то і тижні без занедужань. Від марта до мая що 2—3 тижні 1 випадок — акінці тиф погас. Бараки, де були випадки тифу, ізолювано дротами — коли через 3 тижні не було ні одного випадку занедужання — барак ставав вільний.

З весною приїздили до оселі агенти контракувати на пільні сезонні роботи до Австрії, Чехії т. д. Такі партії робітників, розуміється, тільки з вільних бараків мусіли також перебувати 3-тижневу контумацію. Таких партій по 200—300 і більше душ було кілька. Кілька разів був і військовий побір. Деякі ходили на роботи в околиці Вольфсбергу. Так що бараки стали опорожнюватися. Але були і нові транспорти до оселі весною 1915 р., а то з Талергофу тих талергофців, що їх звільнено, а вони не мали де приміститися. А було



Церква в бараковій оселі в Вольфсбергу, будована в грудні 1914 і в січні 1915 рр. надінженіром Ертелем.

їх кількасот. М. і прибув о. Йосиф Коменда, парох Сливки, який попав до Талергофу за ці слова: „Казав Йойна, що буде війна, каже Сруль, що нема куль, о. Зацерковний, парох Водник і його брат п. Ев. Шепарович з. Н. Санча і ін. О. Й. Коменду я був випросив собі з поза дротів — щоби помагав мені сповідати. Тоді великодня сповідь відбувалася по черзі після числа бараків. Всіх висповідалося 5.500 душ.

На Великдень, а було це 4. квітня, приїхав до оселі віцемаршалок і посол Буковини, православний о. Драчинський відвідати буковинців зі Шипенця. Він то дуже покріпив на душі не тільки своїх крайнів, але і всім нам піддавав надії на побіду „наших“ і на скорий поворот домів.

Весна дуже зміняла наші настрої. З весною, коли останні наступні російської армії в Карпатах заломлювалися, австрійська преса (ми читали „Grazer Tagespost“) заповідала заздалегідь наступ „нашої“ армії. А коли прийшов маєвий пролом під Горлицями, то мабуть ніхто так не радів з кожного воєнного комунікату, як наші виселенці; а вже хіба найрадіснішим днем в оселі був день відзискання Перемишля. Коли прийшов вечором телеграфічний комунікат „Przemysl genom-

men", тоді ціла оселя заалярмована трубкою зібралася на площі під поштою і тут з балкона оповіщено торжественно радісну вістку комунікату. Люди з радості скакали як діти, обіймалися, плакали. Перемишляки і люди з сусідніх сіл мріяли, числили, скільки то їм ще прийдеться ждати — та не так то легко склалося як гадалося. Довгі не то тижні, а місяці прийшлося ждати на той очікуваний день повороту домів. Їх пускали домів з кінцем січня 1916 р. Сотки людей щоденно ждало на площі під поштою на воєнні комунікати — на вістки з дому — або з фронту. І коли листар виходив з пошти і ставав на спеціальнім підвищенні серед площі — тоді всі зі запертим духом слухали адрес, які виголошував п. листар Процик. А коли австрійська армія відобрала Львів, тоді стали відпускати домів людей, а перш усього священників та інтелігенцію.

Та якраз в тім часі т. є в липні 1915 р. вибухла ще одна зразу легковажена пошесть черевного тифу. Цей тиф був в перших днях таки дуже пакісний — злосливий — майже всі занедужання кінчилися смертю. Настала паніка, як бувало з появою холери і сипного тифу — та санітарні заходи досить скоро припинили поширення пошести, однак зорсім погас тиф щойно в вересні. Тимчасом з кінцем липня 1915 відіхав до Галичини Др. Озаркевич. Начальним лікарем став поляк Др. Генріх Фізик з Рудника, куди невдовзі його покликано, а начальним лікарем став Др. Зон, лікарями оселі Др. Андерман і Др. Берггоф. Майже всі урядовці покликані до Галичини, а один з перших п. Кайдан до Львова. Ще з весною 1915 р. бар. Фріс-Скене став намісником Трієсту а президентом Карантії став гр. Лёдрон-Лятерано.

Так то з 2-им роком війни розпочався і другий розділ історії нашої оселі. Минули пошести — відносини стабілізувалися, наше ненормальне положення стало закріплюватися і ставало нормальним. Число людей в оселі впало до 4.000 і то переважно дітей, жінок і немічних старців. Харч постійно погіршувався зокрема якість і кількість хліба. Люди стали нарікати, голодно подояки, евакуовані з лінії Стрипи, Вишнівчика, Бурканова. Та тоді вже погіршення апровізації було в Австрії і Німеччині загальним явищем — тим більше в альпійських горах.

Зрештою життя в оселі ставало сіре-монотонне нічим не інтересне. Раненько літом о год. 5, а зимою досвіта сотки людей спішать до церкви. Тут щоденно є співана Служба Божа — щоденно кількадесят до сповіди, а кількасот до св. Причастя. В великий піст було і по 500, а поза тим яких 300 поклікає вінком довкола церкви, бо в церкві нема місця. Зраня матері і діти спішать до молочарні, де видають пастеризоване молоко для немовлят, для матерей, що кормлять, для старців і дітей до 10. р. життя — денно видавалося ок. 700 літрів. З раня рух коло магазинів — ціммеркоманданти побирають хліб — кожний для свого бараку. Богато людей майже постійно товпляться коло будинку пошти, бо там не тільки роздають картки-листи з дому і з фронту і оголошують воєнні комунікати, там є льокаль, де

роздають білля, одіння і взуття — там є також льокаль посередництва праці. В оселі є вже і свої варстати кравецький і шевський. Матеріялів і сирівців доставляє правительство. Дуже багато дівчат вчилася шиття і крою — а вчила дипломована вчителька п. Корженьовська. Оселя мала опісля і своїх 50 коров, вела годівлю безрог і кріликів. Було і 10 пар коней для власного вжитку. А це вже давало заняття багатьом людям. Щоденно чимало людей зайнятих в кухнях для виселенців. Є тут окремі кухні для 6 шпиталів, для захисту сиріт, для старців, реконвалесцентів. Є окрема кухня — для лікарів-урядовців.

Великий рух був в шпитальній канцелярії. Лікар видає перепустки до міста, картки на ліпший харч т. є росіл і мясо, картки на молоко, на одіння. Можна сказати, що лікарі дали почин до захисту сиріт, приюту для старців, до відділу реконвалесцентів, молочарні.

Рано перед 8 год. спішать діточки до школи — а є їх тут до 700. З великим трудом вдалося п. дир. Гарматієві зорганізувати взірцеву 4 кл. школу, де вчило зразу 6 а потім 8 учительських сил. В р. 1918 зорганізував також курси німецької мови для дорослих. Вчителювали обоє Федевичі. Хома, Фалендиш, Вациківна і т. д. В р. 1916 директором став п. Кабарівський з Гмінду.

Хоч в 2 р. не багато нашої інтелігенції лишилося в оселі, але і в тій нечисленній горстці, що лишилася, не було згоди. Зараз таки по відїзді Д-ра Озаркевича при уконститууванні місцевого комітету допомоги повстали роздори, які розвинулися згодом у завзяту однорічну кампанію, яка покінчилася розгромом обох воюючих сторін. І хоч ця кампанія мала для декого дуже прикрі наслідки, однак для загалу виселенців принесла також і дуже корисні наслідки. Почин до цього дав п. З. талергофець, який за вставленням Д-ра Озаркевича увійшов до допомогового комітету і займався роздачею одіння, а який чомусь то відразу втратив довіря загалу інтелігенції. Але п. З. про це не дбав, бо мав попертя у Відні через свого товариша посла С., а до того був наймаєтніший з виселенців. Підозріння — посуджування і явні закиди не дозволяли використувати своєї позиції для особистої наживи — а всі заангажовані в цій кампанії спозняли свої обовязки так, щоби не було їм що закинути, ані що доносити до Відня.

В розгарі цієї острої кампанії зродилася щаслива гадка оснувати читальню, яка від тепер зконцентрувала всю увагу і всю енергію загалу інтелігенції. Управа будови бараків пішла на руку новооснованій читальні і переробила барак на читальняну салю зі сценою, кулісами, суфлерською будкою, електричним освітленням і т. д. П. Іван Скибінський намалював гарні декорації і завісу. На це зложили гроші ідейні одиниці — один з лікарів дав 100 кор. Значну субвенцію дало і краєве правительство, коли Виділ читальні зложив звіт зі своєї корисної діяльності. Виділ став спроваджувати книжки зі Львова. У березні 1916 було вже 350 томів — була ціла Руська Письменність, вид. Просвіти, У. П. Т., Вид. Спілки, твори І. Франка і т. н. Біб-

ліотекар в означених годинах позичав книжки. Кожного вечера 2—3 години грімке читання наших класиків: Квітки, Шевченка, М. Вовчка, І. Франка. Виймково добрі лектори стягали велике число слухачів. Були і відчити: В. Пастущина: Короткий нарис історії України, о. Й. Іванця: „Суспільні шкоди від алкоголю“, П. Вол. Скоморовського: „Про найбільше поширені пошесті і як їх поборювати“. Читальня зорганізувала також і курси для неграмотних. Що неділі і свята відбувалися знаменито аранжовані товариські гри і забави зі співами. Пісні були вже і новітні, воєнні. В читальні повстала гадка як найбільше поширювати вишивки хрестиками, низинкою і т. д., щоб жіноцтво (майже зі всіх повітів Галичини) пізнало мотиви, спосіб вишивання, добір красок всіх стоорін краю. Згодом моя жінка Ольга

І. занялася зорганізовуванням вистави взорів наших вишивок, а також готових сорочок, ручників, запасок і т. д. в читальні — а відтак в місті-Вольфсбергу. Старості так подобалися ці вишивки, що доставив дівчатам всіх потрібних матеріалів до взорів. В місті німкам дуже подобалися наші вишивки, так що замовляли собі ручники, обруси, сорочки згл. блюзки. Незвичайно живу діяльність розвинув аматорський гурток, який складався з 2 секцій: селян і інтелігенції. Амаг. гурток уладив гостину св. Николая і відограв штуку „Настоящі“ — в днях 19 і 22 грудня 1915 р. Селяни відиграли дня 6. II. 1916 р. Цеглинського „Ворожит“ і дня 26. III. Квітки: „Сватання на Гончарівці“, а інтелігенти дня 19. III. Кропивницького „Перехитрили“ і дня 16. IV. Котляревського „Наталка Полтавка“. Спільними силами уладжено два концерти: один Шевченківський в оселі дня 20. II. с. р., а другий великий концерт в тижні Червоного Хреста в театральній салі в місті. На всі наші представлення приходили в значній кількості спеціально прошені гості з міста. А щоби могли зрозуміти акцію — на літографованих запрошеннях був поданий ядерний зміст штуки після поодиноких дій. — Запрошення було рівночасно перепусткою.

Вершк: діяльності читальні був концерт в дні 4. мая 1916 р. перед численною добірною німецькою публікою. Друкована програма заняла цілий аркуш, бо поодинокі точки програми були подані в німецькім перекладі. Рецензія поміщена в „Kärntner Tagblatt“ з дня 10. V. 1916 була дуже корисна для нас. Найбільше зацікавлення викликала коломийка. Дуже припали до вподоби наші народні пісні, відспівані на 2 голоси нашими дівчатами в народних строях (при акомпаніменті п. Любки Гузарівної): Бодайся когут



Бараци в Рольфсбергу в зимі 1914/15. Від лівої руки І-ий підпор. Білянік, командант військової сторожі в оселі на лещетах. На переді бссі і півнагі діти на снігу.

знудив, Ой ходила дівчинонька беріжком, Козак коня напував, І шумить і туде. П. Альма Гладлович відспівала сольо: Ой у полі могила, Там під гаєм зелененьким і Віють вітри. Мішаний хор відспівав: Заповіт, Ішов жовняр з війни. Дівча в сінях стояло і Стелися барвінку низенько. Повної похвали удостоїлася деклямація Шевченкового Заповіту п. Ром. Жуковським (в перекл. Virginii). На окрему увагу заслугоє промова голови читальні нагороджена рясними оплесками і майже без зміни видрукована в згаданій рецензії.

Ся промова була колегіяльно зредагована м. і. також під свіжим ще вражінням дуже святочного прашання і вимаршу наших 23 добровільних новобранців з оселі до У. С. С., яких звербував підхор. У. С. С. п. Сідельник. Про це писало „Українське Слово“ в квітні 1916.

Про діяльність читальні помістив „Kärntner Tagblatt“ в ч. 78 з дня 5. IV. 1916 фейлетон п. з. „Aus der Ukrainerstadt im Lavanttale“ а в ч. 113



Українська школа шиття і крою в оселі виселенців у Вольфсбергу 9.XII. 1915 р. При таблиці учит. п. Корженьовська.

з дня 17. V. 1916 мій фейлетон про життя в оселі п. з. „Eine Schöpfung der Kriegszeit“. Наслідком незвичайного зацікавлення оселею були відвідини президента і єпископа Каринтії. Президент гр. Льодрон-Лятерано дуже прихильно відносився до оселі — субвенціонував читальню. Князь еп. п. Др. Гефтер з нагоди миропомазання в Вольфсбергу в дні 16. мая 1916 р. дуже радо скористав з нашого запрошення — загостив до оселі — був прихильний на маєві богослуженні, уділив виселенцям Архієрейського благословення. Відтак оглянув всі улаштування оселі — шпиталі, школу, читальню і т. д. розпитуючи про все з найбільшим зацікавленням. Про це писав „Kärntner Tagblatt“ в церкв. вістях з дня 25. V. 1916 р. В тім самім числі поміщена новинка, де

є точний опис, як оселя в д. 20. V. 1916. р. прашала мене з відїздом до краю. Місце душпастиря оселі і голови читальні обняв по мені бл. п. о. прал. Ев. Гузар. Містоголова чит. Др. Роман Жуковський писав в червні, що приготує „Ой не ходи Грицю“ і „Верховинці“. Але розмах мусів слабнути, бо в наслідок транспортів сезонних робітників число виселенців постійно маліло. Бл. п. о. Гузар в листі з 8. I. 1917 пише, що в оселі зимує 2200 душ, з того 1000 шкільних дітей, 400 дошкільних дітей, а значить старших всего 800 людей. Вже з весною 1917 р. мали звинути оселю — та сталося це мабуть щойно під зиму 1917 р., коли то перевезено наших виселенців до оселі в Гая на Моравії.

Історія 8-ої Галицької Бригади

III.

Написав: *Д-р Іван Карпинець.*

(Продовження)

17. Перед бурею. В попередніх числах представили ми загальний стан У. Г. А. перед катастрофою, польський плян офензиви, та пляни Начальної Команди Галицької Армії. І вийшов з цього невеселий образ тодішньої дійсності й ще страшнішої будучности, тимбільше, що український фронт і в наступних днях, починаючи від 1. аж до 13. травня включно, тріщав і гнувсь на різних відтинках, навіть під невеликим натиском польських частин, які проявляли велику активність. Отже щораз то приходили вісти про тяжкі ситуації на фронті, як це видно зі звідомлень українського генерального штабу. Раз тільки здобулися й українські частини з I. Гал. Корпусу, а це передусім Сокальська Бригада, а також і Белзька, на зачіпну акцію коло Острова й Лапча (7. і 8. травня), однак ця акція під протинаступом великих польських сил, в склад яких входили вже й галерівські частини, заломилася. Вправді Начальна Команда задумувала якусь акцію коло Хирова й там зосереджувала деякі частини коштом інших відтинків, але ця акція розпочалася щойно тоді, коли Поляки розпочали на півночі свою велику офензиву; ця українська акція коло Хирова, мала катастрофальні наслідки передусім для III. Гал. Корпусу й привела до затрати великих сил; та про це буде мова далше.

І так з одної сторони недобре діялося на фронті, а з другої — недобре діялося й внутрі краю. Бо уряд не проявляв ніякої активності, щоб опанувати ситуацію й запобігти нездоровим відносинам в запіллю (про це була мова в 6. числі „Літопису“). І запанувала тяжка атмосфера, ніби перед великою бурею; коли тільки ще десь далекі лискавки віщують лихо. Такими лискавками були не тільки ситуаційні звідомлення з фронту, а й різні часописні статті, передусім в офіційній „Републіці“. Такі статті, як: „Схаменіться“ (в 75. числі з 30. V. 1919.), „Будьмо готові“ (77. число з 6. V.), „Українській інтелігенції під розвагу“ (78.

число з 7. V.), або зміст промови держ. секретаря д-ра Макуха на однім, з устроюваних тоді, ніби для піднесення духа, вічу (в Коломиї), п. з. „До оборони“ (ч. 83. з 13. V. 1919.), як вже зі самих заголовків видно, були такими лискавками, що віщували тучу. Та ці статті, у хвилині, коли давався на кожному кроці відчуті брак сильної руки в оборюванні зла й в опануванні замішання, та брак рішучої волі, перемоги, миналися з інтенціями їх авторів і редакторів; ці статті, місто підносити духа, — додавали загалоги ще більшого страху.

18. Остаточні приготування Поляків до офензиви. Коли по українським боці тільки їздили, робили віча, дебатували й на загальні нічого для оборони не робили, то поляки з як найдалше йдучою пляновістю й консеквенцією приготувалися до офензиви. Видавали щораз то нові прикази й диспозиції, що консолідували цілу задуману акцію, підвозили частини на призначені вихідні становища, довозили муніцію, харчі для людей і пашу для коней, улаштовували шпиталі для більшої кількості ранених, та приготували середники транспорту. Армія Івашкевича дістала 10 тягарових самоходів і 3 цистерни бензини; французько-польський корпус, що мав 200 тягарових авт, дістав 10 цистерн бензини. Впрочім задумували поляки користати як найбільше з підвод місцевого населення. Для українських полонених призначили обоз в Домбю, а для цивільних інтернованих уладили обоз у Вадовицях. Hupert: „Zajęcie...“ 54 і 53).

19. Вихідна ситуація польських частин в дні 13. V. 1919. Остаточні пересування польських частин на вихідні становища, в районі на північ від Львова й на Волині, були покінчені 13. травня, а на відтинку від Львова на захід, закінчилися 14. травня. Але на загальну ситуацію в дні 13. травня можна вважати за вихідну. Представлялася вона так:

Команда фронту ген. Йосифа Галера находи-

лася в Люблині. Галерови підлягали безпосередньо: Група ген. Карніцького, французько-польський I. корпус і армія ген. Івашкевича.

I) Група ген. Карніцького мала числити в боев. стані 2.735 багнетів, 1.715 шабель, 19 гармат; (інше джерело подавало такі числа: 3.549 багнетів, 1.032 шаблі, 195 скорострілів і 26 гармат).

II) Французько-польський I. корпус ген. Одрі (шеф штабу полк. Moineville) числив, без підчиненої йому групи полк. Мінкевича, 830 старшин і 27.410 вояків харчевого стану. Корпусна артилерія (командант полк. Baudelaire) складалася з 12 гармат (105 мм) і з 24 гармат (120 мм). Цей корпус складався з двох дивізій.

а.) I. дивізія стрільців, що мала оперувати тільки на Волині й стояла в Володимирі Волинським, була під командою ген. Bernard-a (шеф штабу полк. De La Laurence, а командант піхоти полк. Берецькі). Вона складалася з трох полків стрільців (1—3), кождий полк по 57 старшин і 2.500 вояків, та з бригади артилерії, що мала 36 гармат (75 мм) і 4 гармати (105 мм). Ця дивізія мала ще пів батальйону саперів, дивізіон шволежерів (346 шабель) та різні потрібні установи.



Могили поляглих на відтинку групи Угнів на цвинтарі с. Вербиця по упорядкуванню 1933 р.

б.) 2. дивізія стрільців, що стояла в Белзі й мала оперувати в Східній Галичині аж до Буга, була під командою ген. Modelon (шеф штабу майор Duchet, командант піхоти полк. Tronyo). Складалася рівнож з трох полків стрільців (4—6), кождий по 66 стршин і 2.400 вояків, та з бригади артилерії з 36 гармат (75 мм); (батерії гармат 105 мм віддала ся дивізія до групи полк. Мінкевича). Командантом тієї бригади був пполк. Колиско. Дивізія мала ще цілий батальйон саперів, два швадрони кавалерії (335 шабель), та різні потрібні установи, подібно, як і I. дивізія.

2. дивізії підлягала група Мінкевича, якої харчевий стан виносив 293 старшин і 5.780 вояків, а боевий стан 200 старшин, 3.938 багнетів 397 шабель, 112 скорострілів і 17 гармат.

III.) Дивізія львівської піхоти у Львові (командант полк. Стшелецькі). Її боевий стан виносив: 953 багнетів, 40 шабель, 136 скорострілів і 54 гармат.

IV.) Армія ген. Івашкевича (шеф штабу полк. Kessler). Ця армія складалася: з групи ген. Єнджеєвського (від Зубрі по Сулозу Вишню);



Процесія на стрілецькі могили в с. Вербиця коло Угнова літом 1933 р.

б) з 4. дивізії піхоти ген. Александровича, від Хоросниці по Крисовичі — Руствечко — Селиська — Станиславчик (7.162 піхоти, 807 шабель, 108 скорострілів і 24 гармат; командантом піхоти був ген. Кралічек;

в) з 3. дивізії легіонової ген. Зелінського, якої харчевий стан виносив 12.739 людей, а боевий: 8.480 багнетів, 802 шаблі, 108 скорострілів і 34 гармат. Командантом піхоти був полк. Бербецькі.

Разом харчевий стан польських військ, що мали розпочати офензиву проти українських армій (У. Г. А. в Галичині й Армії У. Н. Р. на Волині) доходив 13. травня до 80.000 людей, а боевий стан числив понад 50.000 людей, 200 гармат, 900 скорострілів і кілька летунських ескадр.

Всі ці відомості походять з праці Гуперта п. з. „Zajęcie Małopolski Wschodniej“... (стор. 54—57). Відносно даних до поодиноких частин не маємо нічого до закинення, але відносно сумаричних чисел мусимо сказати, що є замалі. Це зараз доведемо.

В тій самій праці, але на іншій місци (стор. 14), подає Гуперт, що армія ген. Івашкевича в дни 15. травня, 1919. р. числила 55 батальйонів, 190 компаній скорострілів, 56 батерій, 5 ескадр і 17 швадронів; харчевий стан виносив 42.238 людей. З цього припадало на 3. дивізію лег. Зелінського — 10.714 вояків, 50 комп. скоростр., 11 батерій; на 4. дивізію піх. Александровича — 9.370 вояків, 42 комп. скоростр., 11 батерій; на групу ген. Єндже-



Делегації несуть вінки на стрілецькі могили в с. Вербиця коло Угнова літом 1933 р.

евського — 16.706 вояків, 95 комп. скоростр., 21 батерій.

Отже, коли приймемо, що й 13. V. група Єнджеєвського числила около 16.000 людей харчевого а з 13.000 боевого стану (хоч може подані Гупертом числа означають боевий стан), і коли приймемо, що французько-польський корпус в боевм стані мав 14.000 багнетів і 200 скорострілів (по 100 на дивізію), то по доданню всіх позицій, вийде таке: Харчевий стан польської армії під командою ген. Галера, разом з львівською дивізією у Львові, виносив в днях 13.—15. V. понад 84.000 людей; боевий стан (піхота й кавалерія) виносив добрих 60.000, понад 1.000 скорострілів та около 320—350 гармат. Ту треба додати ще з десять панцирних поїздів та кілька летунських ескадр і будемо мати дійсний стан польської армії у хвилині розпочаття офензиви.

Коли від всіх тих чисел відіймемо числа, що відносяться до групи ген. Карницького, та до 1. дивізії франц.-польск. корпусу, то дістанемо, що боевий стан польських військ в Галичині, які мали оперувати проти самої У. Г. А. виносив около 48—49.000 багнетів і шабель, понад 700 скорострілів, та понад 250 гармат, не враховуючи вже панцирних поїздів, та літаків. До цього треба ще додати, що польські відділи були добре заосмотрені в муніцію, стрільна, в ліки, в харчі, та були добре одягнені, а це все впливало на піднесення їх боездатности.

20. Чисельний стан У. Г. А. в хвилині розпочаття польської офензиви. На це питання, з браку даних українських джерел, не можемо точно відповісти. Всякі польські дані, а передусім ці, що знаходяться у Гуперта, є мильні; це покажемо на примірі відносно даних про стан „Групи Рудки“.

Отже з браку авторитетних відомостей, мусимо обмежитися тільки до здогадів, беручи за примір стан „Групи Рудки“. Можна здається загально прийняти, що з дев'яток, існуючих тоді галицьких бригад, сім (від 1. У. С. С. до 7-ої Львівської включно), мало пересічно по 3.000 багнетів, разом отже 21.000 багнетів, 8. Самбірська Бригада полк. Кравса, разом із сконцентрованими до удару коло Хирова частинами около 8—10.000 багнетів а Гірська Бригада около 1.000 крісів; це все дало би сколо 30—32.000 багнетів. Скільки скорострілів була, цілком певно, менша від польської, й могла виносити около 400 штук а скільки гармат около 180. Панцирних поїздів було здається 3, а найбільше 5. Літаків було рівнож ледви кілька й то вже поважно зужитих. До цього треба ще додати, що стрілецтво а то й фронтові старшини — були зле зодягнені, що не доставало технічного виряду (от хочби далекозидів), брак достаточної кількості швидких середників льокомоції (авт. поїздів), та, що вже тоді скільки крісової й скорострільної муніції була мала. Ці браки значно понижували боездатність українських, нечисельних частин. А вини за це поносить в першій мірі галицький уряд, тодішні українські політики а також і Начальна Команда, бо при добрій волі

й більшій підприємчивості можна було ряди УГА побільшити а матеріальні браки вирівнати; людей, спосібних до війська було досить а також було й оружжя, яке пізніше в досить великій кількості, от хоч би в Станиславові — попало полякам. Муніцію й одяг можна було легко й за безцін майже, купити; платити було рівнож чим — бо була нафта, якої заграниця дуже потребувала.

Так отже в порівнанні а поляками, чисельний стан У. Г. А. був дуже малий, бо польські сили в самій Галичині виносили більше, як півтора раза людей, ліпше узброєних і заосмотрених. Але на всякий випадок, навіть ця скількість українських військ і з такими браками, могла ставити чоло противникови, а навіть здержати його наступ; а якби остаточно це було неможливе, то бодай не так скоро покидати великі просторик краю!

На закінчення цього уступу мусимо ще зазначити, що українські армії (так У. Г. А., як і Армія У. Н. Р.) мали проти себе на західнім фронті не тільки Польщу, але й Францію, якої генерали, штабові й сотенні старшини брали активну участь в боротьбі з українцями, в складі французько-польського I. корпусу, як це ясно видно з уст. 19-го. А українські уряди й політики надіялися ще й тоді на Францію, та вірили в її справедливість і безінтересовність!

21. Бої й події на відтинку „Групи Рудки“ від 1.—14. V. 1919. включно.

В цьому часі не було більших боїв на рудецькім відтинку. Були тільки два випадки поляків; з української сторони не підприємалося жадної акції, бо не було сил. Про випадки поляків згадують українські ситуаційні звідомлення. І так:

Звідомлення з 1. V. подає: „...Протинаступом відкинуто поляків з Дмитрович, на полудне від Судової Вишні, де знайдено муніцію дум-дум...“, а звідомлення з 5. V. говорить: „...Ворожі наступи на Годовишню (має бути Годвишню — І. К.) відперті...“.

Цей другий наступ, що відбувся десь вночі з 4. на 5., мусів бути досить сильний, бо спричинив алярм в артилерійській групі; однак цей наступ скоро зліквідовано, бо, як видно зі записника сот. Омеляна Бранднера, тодішнього команданта всієї артилерії „Групи Рудки“ — на алярмі скінчилося.

В дальших днях травня, аж до 15-го, тревали на фронті групи тільки звичайні, позиційні перестрілки.

Командант „Групи Рудки“, сот. Гофман задумав якусь акцію, бо ще 2. травня відбув в цій справі нараду зі сот. Бранднером, але з цього нічого не вийшло; група не підняла жадної акції. (На основі записника сот. Ом. Бранднера).

„Група Рудки“ занимала в цьому часі відтинки від Мальованки (на захід від Любіня Великого) аж до села Волчишовичі (на полудневий захід від Судової Вишні); цей відтинки тягнувся через Стоділки — Добрян — Путятичі — Никловичі — Кульматичі. Від Мальованки на схід тягнувся відтинки 7-ої Львівської Бригади Бізанца, а від Волчишович на захід, аж під Перемишль, відтинки

II. Групи 8. Самб. Бригади, званої „Групою Кру-
кеничі“, під командою полк. Шепеля¹⁾.

Польські частини напроти „Групи Рудки“, до
14. V. були такі: I. курінь 15. п. п., I. курінь 21
п. п. і I. курінь 23 п. п.; всі три під командою полк.
Бекера. Дальше напроти „Групи Рудки“ находи-
лася й частина відтинка полк. Обраца, який то
відтинок тримав 10. п. п. Про границі відтинків,
про чисельність польської артилерії та чисель-
ність польських частин напроти „Групи Рудки“ —
не знаємо. 14. травня прибув на цей відтинок ці-
лий полк Познанців під командою полк. Конар-
жевського, разом із своєю артилерією й летун-
ською ескадрою, бо при його допомозі задумував
ген. Івашкевич виконати дня 15. травня удар на
Рудки. Конаржевському підчинено рівночасно від-
тинок Бекера й Обраца. Цей полк Познанців за-
ймав передтим (від квітня) становища напроти
7-ї Львівської Бригади. Пересунення наступило
залізницею з Любіня Вел., чи Наварії на Львів
і Городок, вночі з 13. на 14. травня.

Польські дані про чисельність „Групи Гофмана“
були цілком мильні. Гуперт, на основі актів Нач.
Доводства подав, що „бригада Гофмана з осідком
в Рудках а фронтом від Верешниці аж на полудн.-
захід від Судової Вишні“, числила в цьому часі
7 куренів, 60 скорострілів та 16 гармат. Тимчасом
в дійсності сили „Групи Рудки“, чи як її звали
„Групи Гофмана“, були тоді значно менші, бо хоч
плян полк. Курмановича (диви попереднє число)
предвиджував значне скріплення „Групи Рудки“,
то однак з цього нічо не вийшло, бо пляну уряд
не затвердив і за рудецьку групу здається забули.
Фронт групи держали в цьому часі
тільки три курені, а саме II. кур. сот. Стані-
мира, IV. кур. У. С. С. пор. Струця і V. кур. чет.
Ляха (? — I. К.). З цих частин тільки курінь сот.
Станімира представляв поважнішу силу; два інші
були дуже слабкі. Артилерія числила 3 батареї
(2. 4. і 6.) під командою сот. Омеляна Бранднер²⁾.
Разом боєвий стан групи міг виносити около 1.200
багнетів (максимально!), 12 гармат і трохи скоро-
стрілів. Отже цей стан був цілком недовольний.

Вправді прибували в цьому часі до Рудок і пі-
хотні частини й батареї, але вони тільки вивагоно-
увалися в Рудках, переходили через місто до су-
сіднього села Коропужа (це чисто українське село,
віддалене від Рудок о яких 8 км., і лежить при за-
лізничному шляху Львів — Рудки — Самбір), там
завагонозувалися знову й їхали зараз на фронт
під Хирів. Це робилося тому, щоби змити поль-
ську розвідку. В тійже самій цілі приходили до
рудецької групи навіть диспозиції, де говорилося
про скріплення групи піхотними частинами, бате-
ріями а навіть літаками з тією метою, щоби ніби

з цього відтинка розпочати офензиву³⁾. А тимча-
сом було цілком противно; рудецьку групу на-
віть ослаблювалося на рахунок хирівського від-
тинка. Туди навіть вислано I. курінь пор. Тарнов-
ського, який по ліквідації польського пролomu на
відтинку 7-ї Львівської Бригади, на відтинку
Глинна — Наварія (в квітні), був якийсь час у за-
пасі коло Стрия.

Про технічне укріплення рудецького фронту
можна те саме сказати, що й про цілий україн-
ський фронт (диви попереднє число); воно було
майже ніяке. Вправді Гуперт згадує, що укріпле-
ними були Рудки, як друга оборонна лінія, але
в дійсності не було коло Рудок жадних укріп-
лень. Hupert: „Zajęcie“... 38.). Ще найліпше була
укріплена на фронті Мальованка, але й ці укріп-
лення були дуже примітивні, бо полягали тільки
на окопах і дротах. Вправді справу укріплення
в групі доручено сот. Ліськевичеві, але він не
мав до цього ані матеріялу, ані людей, які би це
завдання могли виконати³⁾. Остаточо коло 10.
травня прибув в Рудеччину курінь сот. Абля, який
мав поробити укріплення на полудневий захід від
Рудок, (Новосілки Гостинні, Конюшки Семянів-
ські), але це вже було запізно.

В такому стані була „Група Рудки“ у хвилині
розпочаття польської офензиви. Для характери-
стики тодішнього положення в Рудеччині як і для
характеристики настроїв місцевих поляків на-
водимо дослівно відповідні місця з брошури „Rudk
pod okupacją ruską“.

„...Chwytałiśmy wieści o Hallerze i jego armji.
Już wyjechał z Francji — a zmiany niema... Ogar-
nia nas beznadziejność. Ruchy wojsk zdradzają, że
zanosi się na poważniejsze operacje. Pogłoska obie-
ga, że w maju ma się rozpocząć ofenzywa ze stro-
ny polskiej.

Chłopi (українські — I. К.) widzą, że przy-
szłość ludowej Republiki Ukrainkiej niepewna. Na
wiecach urządzanych po wsiach odzywają się głosy,
że Polacy przyjdą, że plany reformy agrarnej speł-
zną na niczem... Chłop jest ostrożny. Partja rady-
kalna zyskuje po wsiach zwolenników. Przychodzi
do scysji między chłopami myślącymi radykalnie a
między popami, którzy tłumią radykalne zapędy,
wykluczające cerkiew i popa...

2.V. rozpoczęły się obławy po wsiach na Po-
laków od 18—35 lat... Zdradzają nawet swoi. Przy-
chwyconych wywożą na wschód...

10.V. Ukraińcy kopią rowy strzeleckie w No-
wosiółkach gość. Wywieziono 10 osób... Skonsy-
gnowano wielką ilość żandarmerji polowej — oraz
ochranę. Zapowiedziano rugi. Z mieszkań szpitale.
Na froncie cisza.

14.V. Zapowiedź ofenzywy utrwała się“ (стор.
25—27).

²⁾ На основі інформацій п. інж. Григ. Йовика і власних
спостережень автора.

³⁾ На основі інформацій п. інж. Ант. Ліськевича і п.
Ом. Верхоли.

¹⁾ На основі: Мих. Колтунюк, сот. УГА.: З українсько-
польських боїв (Спомини парламентаря). „Український
Сігналист“ ч. 6. (28) з 15. III. 1923. стор. 23.

БІБЛІОГРАФІЯ

СПИСОК ЖЕРЕЛ ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ ВІЙНИ 1914-1921 РР.

I. III.

На позиції під Львовом 1919. Зорець батареї в за-
копі. Кал. Черв. Калини за 1922 р. Львів 1922, ка-
лендаріум-квітень.

З іл.

Нарада в Штабі Дієвої Армії. „Слово“ Кам'янець
под. 1920, ч. 22, ст. 1.

АУНР. 21. X. 1920.

*Нарис історії III-го куріня 24-го полку піхоти ім.
Гетьмана Петра Дорошенка.* „Літопис Ч. К.“ Львів
4°. 1930, ч. 10, ст. 7—11; ч. 11, ст. 14—16; ч. 12,
ст. 20 — 23.

АУНР.

Народний Роман. Під Симонами. „Стрілецька
Думка“. Пресова квартира СС. 1919, ч. 53.

С. С.

Народний Роман. Бій під Сушками. „Стрілецька
Думка“. Пресова квартира. 1919, ч. 51.

С. С.

Народні герої. Петлюра Симон. Пілеудський Йо-
син. (Київ 1920), 8°, ст. 10.

Народний помяник. Кал. Просвіти на 1924 рік.
Львів 1923, 8°, ст. 162—165.

Некр.: Вас. Лях УГА, свящ. Вас. Пелех УГА,
Корнило Салагуб. Ст. Тисовський УГА.

На Руїнах. Присвята Листопадовій Повстанчій
Групі 1921 р. на Волині. Щеніорно 1922, 4°, ст. 60.
Вид. К. О. Відд. 6-ої Стріл. Дивізії.

Референт Інтендантури Штабу Гол. Отамана
Військ УНР. Помер 20. XI. 1919 у Кам'янці. Не-
крольог.

Наскок пор. Пересади на батарею. Кал. Черв. Ка-
лини на 1928 р. Львів 1927, 8°, кал.-грудень.

Подав Зубенко. Шаргородська Слобідка на По-
діллі. АУНР. 23. VI. 1920. 19 і 21 куріні 7. бри-
гади. Гер. вчинок. З іл.

На суд культурного світа. Кал. Канад. Українця
на 1920 р. Вінніпег 1920, 8°, ст. 215—219.

Меморіал до урядів в справі польсько-україн-
ської війни.

На суд культурного світа. „Укр. Прапор“. Ві-
день 1919, ч. 23/25.

Науменко Юрко сотн. Організація оборони кор-
донів. „Табір“. Варшава 1929, ч. 11, ст. 25—31.

В цій збірці є 12 статей і поезій: На руїнах,
вступна. Кілька слів про повстанчу групу на Во-
лині осінню 1921 р., по матеріалах учасників, сотн.
Гладкого. Невідомі герої. Сотник Володимир Сте-
фанишин, Р. С. Козак Сичук, поезія С. Григоряка.
Хорунжі Соколовський і Василів. Дума про по-
хід на Вкраїну, поезія сотн. М. Битинського. Я му-
шу, пор. Хухлія-Липовецького. Три моменти, сот.
Гладкого. Сотн. Волод. Стефанишинові, пполк. С.
Григоряка. І мруть борці за правду і свободу, сотн.
Костюченка. Кроваві жертви гнобителя України, із
списком 359 розстріляних.

На руїнах. Збірник „На Руїнах“. Щеніорно 1922,
4°, ст. 5—7.

Вступна стаття ідеолог. напряду.

На своїм становищі. Сотник Володимир Ярема.
„Укр. Голос“. Перемишль 1919, ч. 38, ст. 3.

Вбивство Соколовського. „Укр. Прапор“. Відень
1919, ч. 9/10: На Україні.

Начальний вождь Української Галицької Армії
Дмитро Вітовський. „Новий Час“. Львів 1932, ч.
243, ст. 1.

Світлина з 1916 р. ніде досі неперепродуктована.

Начальний отаман Симон Васильович Петлюра.
Біогр. очерк. „Укр. Прапор“. Відень 1919, ч. 13.

Начальний отаман Семен Петлюра. Біографіч-
ний очерк. Кал. Канад. Українця на 1920 р. Вінні-
пег Ман. 1920, 8°, ст. 64—66.

Начальник Штабу Головного Отамана. Отаман
Юнаків. „Прапор України“. Кам'янець под. 4°, ч. 1,
ст. 15.

Гер. біогр. дані. З порт.

На цитаделі. (Записав від Олекси Муцзя з III
куріня 7. сотні УСС М. Карпишин уч. VIII. класу
зі Станиславова). Кал. Черв. Калини на 1930 р.
Львів 1929, 8°, ст. 151 — 154.

Листопад 1919 р. Львів.

Наш гумор. „Нове Життя“. Олександрово. 1921,
ч. 39, ст. 91—96.

VI стріл. дивізія. АУНР. 1920.

Наш синодик. (Пам'яті П. Суска, М. Бувайлика
і А. Журби). „Вістник Спільки Лікар. Помічників
на Еміграції“. Щеніорно 1922, ч. 2, ст. 26—28.

Некрольоги лік. помічника Павла Суска СС. роз-
стріляного в Базарі, лік. пом. Мик. Бувайлика 6.
див. і лік. пом. Антона Журби, померлих на ту-
беркульозу. АУНР.

Наша кіннота. Кал. Черв. Калини на 1922 рік
Львів 1921, 8°, ст. 53—57; Приятель укр. жовніра.
кал. на 1923 р. Львів 1922, 8°, ст. 53—57.

Історія від 1914 до кінця існування УГА.

Наше перемиря з поляками. „Укр. Прапор“. Ві-
день 1919, ч. 9/10.

Наше повстання в цифрах. „Нове життя“ Олек-
сандрово. 1921, ч. 39, ст. 65—68

Шеста стріл. дивізія. АУНР.

Наше сміття. „Нове Життя“. Олександрово. 1921,
ч. 39, ст. 43.

VI. стріл. дивізія АУНР, старшини-злочинці.

Наші втрати. Календар „Громади“ на 1924 рік.
Львів 1923, 8°, ст. 232—233.

Василь Лях УГА, Юрко Салига „Січ“. Некре-
льоги.

Наші герої. Чотовий Яровий Федот. „Нове Жит-
тя“. Олександрово 1921, ч. 28, ст. 1.

2. VII. ц. р., лід с. Пергою на Полісся. 6. стріл.
див. АУНР. Гер. вчинок.

Наші герої. „Нове Життя“. Олександрово 1921,
ч. 39, ст. 38—42.

VI. стріл. дивізія АУНР, др. Скачківська-Сушко
Христина, пполк. Рогульський ком. 47. куріня,
полк. Сушко, полк. Воронів, 6. ком. Харківського
Слобідського 24. полку ім. Сагайдачного і багато
інших. Гер. вчинки.

Наші герої-лицарі. „Україна“. Кам'янець под. 1919, ч. 25.

Хор. П. Платонів, хор. М. Шкаленко, хор. І. Ган-
ра. Гер. вчинки.

Наші герої-лицарі. „Україна“. Кам'янець под. 1919, ч. 21.

Шановалів С. Т., От. Соколовський. Гер. вчинки.

Наші герої-лицарі. „Україна“. Кам'янець под. 1919, ч. 15.

Ю. Молот. І. А. Демченко. Полк. Дмитро Вітов-
ський.

Наші інваліди. Кал. Черв. Калини на 1923 р.
Львів 1922. 8°, ст. 128—130.

Наші полонені в Італії. „Воля“, Відень 1920, т. I,
ч. 8, ст. 368—372.

Наші стрільці в рік по Шевченківським здвизі
8 черв. 1914 Відень. 1915, м. 8°, ст. 112. Накл.
Укр. Боевої Управи.

На окладинці такий титул: „У. С. С. в Карпатах“.

Наші успіхи на Україні. „Укр. Прапор“. Відень
1919, ч. 6.

Наші цифри. „Нове Життя“, Олександрово, 1921,
ч. 39, ст. 64.

VI. стріл. дивізія АУНР, склад. втрати і ин.

Н. В. Справа миру й національна проблема. „Ві-
стник пол., літ. й життя“, Відень 1918, ч. 1/2, ст.
8—10.

Н-ва К. Генеральна Рада. „Розсвіт“. Рахат 1917,
ч. 73, ст. 1—3; ч. 77, ст. 1—3.

У таборі полонених в Рахаті. Зі знімкою групи
й всіх членів Г. Ради.

Невеселий Ів. Українські народні школи на Під-
лишчю і Поліссю. „Гром. Думка“. Вецляр. 1917,
ч. 74, ст. 3; ч. 76, ст. 2—3; ч. 80/81, ст. 3.

Передрук з „Рідного Слова“, закладало їх вій-
сько.

Невідомий. Знад Стрипи по Гнилу Лицу. (Сло-
ва з весни 1919 року). Кал. Черв. Калини на р.
1931. Львів 1930. 8°, ст. 67—72.

П. львів. курінь УГА, бої 14. VI. — 28. VI. 1919.

Невідомий О. Приїзд Вільних Козаків у Львів.
„Вільне Слово“. Зальцфельд 1918, ч. 37/38, ст.
3—4.

Невідомий. Спогад „Ранок“. Ченстохова. 1921
ст. 3.

Про святкування Великодня в кам'янецькім ши-
талі.

Невідомий герой. Кал. Черв. Калини на 1922 р.
Львів 1922, 8°, кал.-червень.

Святин.

Некрологи. Кал. Просвіти на 1930 р. Львів
1929, 8°, ст. 193.

Андрій Антоневич, б. сотник СС, Грицько Ма-
рет, б. старшина УГА.

Некрологи. „Тризуб“. Париж 8°, 1932, ч. 32/33,
ст. 43.

Звідоження Управи Т-ва б. Вояків АУНР з не-
крологами таких вояків: Сотн. Вас. Зубіка (2.

пота-залізничний полк, б. зап. бригади, київ. диві-
зії партизант. відділ полк. Палія, Зимовий похід.

Підпор. окр. кінної сотні Запоріж. дивізії Яким

Струлика, пор. 2 волин. дивізії Леоніда Кушніра

Неполітикан. „Громада Старшин Н-кої Стрілець-
кої Дивізії“.

Альманах, літ.-військ. журнал. Олександрів. 4°,
1921, ч. 1, ст. 54—60.

Не-Січовий Стрілець. Січові Стрільці і Галичи-
на. „Воля України“. Відень. 1921, ч. 6/8, ст. 220—
223.

Нижанківський Степан др. За Українською Га-
лицькою Армією (на спомин великої доби). „Нац.
Думка“. ч. 6, ст. 22—27.

Нитка Козак. Преса „Українського Січового Вій-
ська“. „Червона Калина“, збірник. Львів 1918, 8°,
ст. 65—117.

Німчук Іван др. Культ поляглих героїв. Львів
1927, в. 8°, ст. 30.

Реферат на установчих зборах Т-ва Охорони
Возних Могил у Львові, з чис. іл-ми.

Німчук Ів. Памяти Івана Коссака. Грудка землі
на його могилу на Байковому цвинтарі в Києві.
Кал. Черв. Калини на 1928 р. Львів 1927, 8°, ст.
153—155.

УСС, коротка біографія.

Німчук І. Памятник праці і любови. Альбом
Українського Військового Табору у Йозефові. „Укр.
Прапор“. Відень 1922, ч. 3.

Опис.

Німчук Ів. Памятники в честь поляглих. Які па-
мятники повинні ми ставити на спомин героям
визвольної війни. Кал. Черв. Калини на 1928 р.
Львів 1927, 8°, ст. 155—158.

Німчук Іван. Українська військова організація
у Відні в дніх перевороту. Причинок до історії бу-
дови української держави в Галичині. Відень—
Львів. 1922. 16°, ст. 16. Накл. „Укр. Прапора“.

Німчук Іван др. Українські могили у Відні. „Лі-
топис Ч. К.“ Львів 4°, 1933, ч. II, ст. 6—8.

Другий розділ: „Українські воєнні могили у В-
дні“.

Н. К. Ще про відзнаки Сірожупанців. „Літопис
Ч. К.“ Львів 4°, 1932, ч. 3, ст. 8.

Доповнення до статті: Військові відзнаки Дивізії
Сірожупанців, в „Літопису“ за 1931 р., ч. 7/8, ст.
13—14.

Н. Л. Рецензія на: Др. Степан Шухевич. Сноми-
ни, ч. I. „Літ.-Наук. Вістник“. Львів. 8°, кн. 4, ст.
381—381.

Н. Н. Наші втрати. (Грудка на могили: Л. Нові-
ни — Розлуцького і Василя Дзіковського). Кал.
Черв. Калини на 1922 р., ст. 127—129. Приятель
Укр. Жовніра, кал. на 1923 р. Львів 1922, 8°, ст.
127—129.

Причинки до біографії.

Новини. „Син України“. Варшава 1920, ч. I,
ст. 12.

Повідомлення про авдієнцію Голови Укр. Вій-
ськової Місії у ген. Вейгана і відїзд до Бельгії
Української Військової Місії.

Нові жертви. „Бюлетень Українського Т-ва до-
поміги Емігрантам в Україні та їх родинам в Калі-
ні“. Каліні 1925, 8°, ч. 9, ст. 5.

Некролог ген.-хор. Наума Ніконова. Лицаря
Залізного Хреста.

Новіна Розлуцький Лесь. Записки до літописи
У. С. Війська. „Шляхи“. Львів 1916, 8°, ч. 6, ст.
157—160 і далі, ст. 238—241, 300—302, 365—367,
440—443, 529—534, 592—593, 667—670, 748—751.

Від укладчика. Записки Серпень 1914 — грудень

1914. Далекоїдучі стежі двадцятками. Січень 1915 — грудень 1915. На цім кінчаються записки.

Носій великої ідеї „Діло“, Львів 1926, ч. 117.

З приводу вбивства С. Петлюри.

Нота Українського Радянського Посольства в справі подій в Галичині. „Укр. Життя“. Луцьк 1922, ч. 20, ст. 2.

Повстанці.

Нота Уряду Радянської України в справі ліквідації Петлюри та польська відповідь. „Укр. Прапор“. Відень 1921, ч. 18, ст. 3.

1921. Отамани: Хмара, Барський, Павленко, Галицькі формації в складі 12 і 14 совіт. армій.

(—о). Отаман Тютюнник. „Селянська Доля“, Луцьк, 1923, ч. 8.

Про мотиви відізду Ю. Т. на Україну.

Обідний М. В обороні могил поляглих українських лицарів. „До Зброї“, збірник І. Львів 1921. 8°, ст. 24—29. І особною відбиткою, під тим же титулом: Львів 1921. 8°, ст. 8.

Обідний Михайло. Ми поборемо. „Стрілець“. Stanisławów 1919. ч. 13.

Вражіння з фронту.

Обмін нот між Польщею і Совітською Українською Республікою. „Син України“. Варшава 1921, ч. 15/16, ст. 5—7.

Нота Раковського. Відповідь Польщі. Про повстанців.

Обовязки рангів Кулементної сотні. Памятка для кулеметчика 2-ої кулеметної бригади. ? (1920 ?), ст. 8, ціна 50 гр.

Складено на розпорядження Командира 2-ої Кулеметн. бригади.

Обурення Українського Війська з приводу розстрілу Богданівців. „Вільне Слово“. Зальцведель 1917. 4°, ч. 78, ст. 2.

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „ЛІТОПISY“ зложив Вп. П. Осип Марків, Станіславів, зол. 5.—. Щира подяка за поновну пожертву на видавничу справу.

ПОДЯКА

Оцим почуваюся до обовязку зложити подяку Товариству взаїмних обезпечень на життя „КАРПАТІЯ“ у Львові за скоре й без зайвих труднощій виплачення повної обезпеченої суми по моему бл. п. мужі Теодорі Гоза, проф. гімн. в Перемишлі.

Скоре й акуратне виплачення обезпечення уповажнює мене поручити це одинокє українське Товариство обезпечень на життя „КАРПАТІЯ“ найширшим кругам української суспільности.

Ярослава Гоза.

ЗАМОВЛЯЙТЕ,

ЩОБ БУЛА У ВАС У ХАТІ,

КНИЖКУ

„СІРІ ОДНОСТРОІ“

нову повість Максима Брилинського, що вийшла накладом „Неділі“ й має 320 сторінок та кольорову окладинку. Ця повість, в якій тему лягли бої від відвороту зі Львова до переходу за Збруч, має незвичайну живу акцію й кольорит, надається спеціально до читальн. клубових і приватних бібліотек з нагоди листопадових роковин, зокрема для читання наголос.

Замовляти в Адміністрації

„НЕДІЛІ“, ЛЬВІВ, РИНОК 10.

Ціна 2.70 зол.,

порто 50 сотиків.

„ЛІТОПIS ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ“

ІЛЮСТРОВАНІЙ ЖУРНАЛ ІСТОРІЇ ТА ПОБУТУ

VI. річник / Число 12. / Грудень 1934.

ЗМІСТ:

Проповідь Іляріона

Микола Матіів-Мельник 2

З життя У. С. С. в 1917 р.

Мирон Заклинський 4

Ді

Анатоль Курдидик 5

Розброєння частин V. гарматного полку селом Великі Луги

сот. Гриць Сенечко 7

Останній козацький похід за гетьманування Б. Хмельницького (1656-1657)

Д-р М. Р. 12

Вольфсберг

о. Йосиф Іванець 15

Історія 8-ої Галицької Бригади

Д-р Іван Карпинець 18

Бібліографія 22

Оголошення 24

Вже вийшов

ІСТОРИЧНИЙ КАЛЕНДАР-АЛЬМАНАХ „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ” НА 1935 РІК

З М І С Т :

* * * Українське військо і його традиція. Др. Іван Іванець: Пресова квартира УСС. Микола Лещій: Перші кроки. Олена Степанів: З воєнних усмішок. Лука Граничка: Стрілецька двадцятка. О. Думін: Стрілецький суд. Дмитро Паліїв: Жмут споминів. Др. Никофор Гірняк: Кіш У. С. С. Денис Ликіянович: Не попав у реєстр. Осин Залеський: Картини з війни. Др. Володимир Макарушка: Фрагменти з Чортківської офензиви. В. Левицький: Два фрагменти. Др. Іван Іванець: Під Чудновом. Степан Лисак: Під Монастирськими. Віталій Юрченко: Пізнав. Юра Шкрумеляк: Передвісники хоружного Марчука. Франц Коковський: Лемківські республіки. Микола Матіїв-Мельник: Тамара. Микола Кочегяр: Третій військовий зїзд у Києві. А. Марущенко-Богданівський, підполковник: Українізація частин в російській армії. Сотник Р. Ф.: З останніх боїв. Р. С. Осінь 1918 на Харківщині. Степан Фещук: З воєнних переживань. Т. Лисівський: Зі споминів курсанта.

Нова мистецька обгортка кисти арт. Р. Чорнія.

■ Богатий зміст!

■ Цікаві ілюстрації!

■ Ціна 2 зол., з пересилкою 2.25.

Дістати можна Істор. Кал. Альм. „Червоної Калини” по всіх українських книгарнях в краю і за границею або у ВИДАВНИЦТВІ „ЧЕРВОНА КАЛИНА”, Львів, Зіморевича 20. — Почт. скр. ч. 43.

Сп і ш і т ь з з а м о в л е н н я м !

Навіть найбільшні можуть тепер набути видання

„ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ“

ВЕЛИКА ЗНИЖКА ЦІН

Найкраща нагода доповнити читальняні, кооперативні та приватні бібліотеки.

	ЦІНИ перше тепер	
Антін Вільшенко: Життя й пригоди Цяпки Скоропада, Віршована історія про пор. У.С.С. Цяпки, ст. 270	4.50	1.50
М. Голубець: Історія Львова від найдавніших часів, ст. 179	3.00	1.25
Богдан Лепкий: От так собі, ст. 131	1.50	0.70
Сюта, ст. 27	0.90	0.30
Зірка, повість ст. 181	4.00	1.75
Вадим, повість ст. 227	4.50	2.00
Василь Софронів: Грішник, ст. 112	1.50	3.60
Халіда Едіб: В огні, повість ст. 234	4.50	2.50
Берестейський мир — спомини і матеріали ст. 320	8.00	3.50
Роман Купчинський: У зворотах Бескиду	3.90	3.90
Федір Дудко: Чорторий, ст. 180	3.50	3.00
Квіти і кров, ст. 192	4.00	2.00
На згарищах ст. 168	2.00	2.00
Глум, оповідання, ст. 56	1.20	0.50
Ген. Всеволод Петрів: Спомини з часів української революції.		
I. До Берестейського миру, ст. 180	3.50	1.50
II. До заняття Києва, ст. 184	3.50	1.50
III. Кримський похід, ст. 164	3.50	1.20
IV. Доба Гетьманщини, ст. 117	3.00	1.20
Юра Шкрумеляк: Чета крилатих, пригоди з воєн. часів ст. 262	5.00	2.00
М. Брилинський: Хрестний огонь, воєнні нариси, ст. 184	3.50	1.50
В. Лопушанський: Перемога, повість в 2-х т. з визав війни	6.00	2.75
Д-р Степан Шухевич: Спомини:		
II. Від квітня 1919 до липня 1919	4.00	2.50
III. Від липня 1919 до січня 1920	4.00	2.50
IV. Від січня 1920 до квітня 1920	4.00	2.00
V. Від квітня 1920 до серпня 1920	4.00	2.00
Ст. Шухевич: Видиш брате мій (8 місяців серед У.С.С.)	4.50	2.00
Микола Галаган: З моїх споминів:		
I. 80-ті роки до світової війни ст. 203	4.00	1.90
II. Світова війна — розвал парату — українська революція ст. 196	4.00	1.90
III. 3-тій військовий зїзд — делегація на Кубань — більшовицька навала — прихід німців ст. 176	4.00	1.90
IV. Дипломатична місія в Румунії. — Дипломатична місія на Угорщині. ст. 296	6.00	2.00
Д. Дорошенко: Мої спомини II, III, IV том по 1.50		4.50
Олена Степанівна: На передодні великих подій Переживання і думки 1912—1914	2.00	0.70
Михайло Костів: Діжні-Гюхан гряде, ст. 102	3.00	1.20
Д-р Андрій Чайківський: Чорні ялики. Спомини за час від 1.XI. 1918—13.V. 1919	3.00	1.20
Д-р Іван Максимчук: Кожухів. Трагічна доля рештків УГА., ст. 100	2.80	1.10
Микола Мельник-Матіїв: На чорній дорозі оповідання	3.50	1.50
А. Крезуб: Партизани, спомини, ст. 358, т. I. і II.	8.00	3.50
Евген Чикаленко: Щоденник (1907—1917), ст. 496	14.00	6.00
Д-р Ганс Кох: Договір з Денікіном. Причинки до трагедії УГА на Бел. Україні від 1.XI. — 17.XII. 1919	1.80	0.80
Ілько Борщак: Великий Мазепинець Григорій Ораки, генерал Людвіка XV., ст. 208	7.00	5.00
І. Калічак: Записки четаря. Спомини з Хирівського фронту 1918—1919	2.80	1.20
Д-р К. Левицький: Великий зрив, ст. 150	6.00	2.50
Т. Г. Масарик: Світова революція, I. II., ст. 540	21.00	8.00
В. Приходько: Під сонцем Поділля, ст. 250	6.00	2.50
В. Юрченко: Шляхами на Соловки	5.00	4.00
Пекло на землі	5.00	4.00
В. Леонтович: Хроніка Гречок	3.50	1.70
О. Бабій: Перші стежі, повість зі стрілецького життя	6.00	2.80
І. Борщак: Мазепа, життя і пориви великого Гетьмана	5.80	4.50
О. Попович: Відродження Буковини	2.60	1.20
Видання з 1934 р. без знижки:		
А. Крезуб: Нарис історії українсько-польської війни	3.50	1.75
Календар-Альманах на 1935 рік	2.00	2.00
Степан Шухевич: Невідомий	4.00	2.00

Продажа книжки тільки за готівку. При замовленні комплекту облякуємо оплати. Гроші плати переказом або чеками П.К.О. 152.514.

„ЧЕРВОНА КАЛИНА“ Львів, вулиця Зіморівича ч. 20. -- Почтова скринка ч. 43.